

Συνιστάται να χρησιμοποιείτε καρδιακή ζώνη για τα αθλήματα fitness (bodybuilding)
ΕΝΑΡΞΗ ΚΑΙ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑΣ

• **ΈΝΑΡΞΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑΣ**

- Πιέστε το  για να ανοίξετε το κύριο μενού
- Πηγαίνετε στο μενού ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ σαρώνοντας την οθόνη 
- Επιλέξτε τον τρόπο λειτουργίας ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ πιέζοντας το 
- Εντοπίστε το άθλημα που θέλετε να ασκήσετε σαρώνοντας την οθόνη 
- Επιλέξτε το άθλημα που θέλετε να ασκήσετε πιέζοντας το 
- Πιέστε το  για να εκκινήσετε την δραστηριότητα

Για δραστηριότητα τρεξίματος, το ONcoach900/900HR θα προτείνει να σας δώσει έναν στόχο χρόνου. Ο στόχος αυτός αυξάνει αυτόματα κατά 5 λεπτά κάθε φορά που τον πετυχαίνετε. Ρυθμίστε τον στόχο αγγίζοντας τα κουμπιά / στην οθόνη και επικυρώστε με 

- **ΑΛΛΑΓΗ ΟΘΟΝΗΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑΣ :** Σαρώστε την οθόνη 
- **ΘΕΣΗ ΣΕ ΠΑ' ΥΣΗ :** Πιέστε το 
- **ΔΙΑΚΟΨΤΕ ΤΗΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ :**

Από την παύση, πιέστε το . Επικυρώστε την διακοπή της συνεδρίας πιέζοντας την οθόνη. Επιλέξτε αν θέλετε να αποθηκεύσετε την συνεδρία επιλέγοντας την σχετική πρόταση στην οθόνη.

EL

ΜΕΤΡΗΣΤΕ ΚΑΙ ΔΕΙΤΕ ΤΗΝ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΣΑΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ

Τα ONcoach900/900HR μετρούν διαρκώς και αυτόματα την καθημερινή δραστηριότητα σας στο βάδισμα καθώς και την καρδιακή σας συχνότητα σε κίνηση και σε ανάπταυση. (ONcoach900HR μόνον) Μπορείτε να δείτε τις πληροφορίες αυτές για την τρέχουσα ημέρα επιλέγοντας το μενού ΗΜΕΡΑ ΜΟΥ από το κύριο μενού.

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΣΑΣ ΣΤΟ SMARTPHONE ΣΑΣ

Η μεταφορά των δεδομένων του ONcoach900/900HR σας γίνεται αυτόματα με το άνοιγμα της εφαρμογής DECATHLON CONNECT. Γι' αυτό πρέπει να βεβαιωθείτε ότι:

- το Bluetooth της τηλεφωνικής σας συσκευής είναι ενεργοποιημένο
- το ONcoach900/900HR σας είναι συνδεδεμένο με την εφαρμογή

ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

Πρόσβαση στις ρυθμίσεις:

- Πιέστε το  για να ανοίξετε το κύριο μενού
- Πηγαίνετε στο μενού ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

• ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ (ALARM)

- Αγγίξτε την οθόνη Ειδοποίηση (Alarm) για να ενεργοποιήσετε την ειδοποίηση
- Ρυθμίστε την ώρα ειδοποίησης αγγίζοντας τα κουμπιά / στην οθόνη και επικυρώστε με 
- Ρυθμίστε τα λεπτά της ειδοποίησης

• ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΣΙΩΠΗΛΟΣ

Όταν έχει απενεργοποιηθεί, αγγίξτε την οθόνη  για να ενεργοποιήσετε τον **ΣΙΩΠΗΛΟ** τρόπο λειτουργίας.

Όταν έχει ενεργοποιηθεί, αγγίξτε την οθόνη  για να απενεργοποιήσετε τον **ΣΙΩΠΗΛΟ** τρόπο λειτουργίας.

• Χρόνος

- Από το μενού ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ, πιέστε το  για να ανοίξετε το μενού Ήρα.
- Ρυθμίστε την ώρα αγγίζοντας τα κουμπιά / στην οθόνη και επικυρώστε με 

- σαρώνοντας την οθόνη /
- Επιλέξτε τον τρόπο λειτουργίας ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ πιέζοντας το 

αγγίζοντας τα κουμπιά / στην οθόνη

- Επικυρώστε τα λεπτά της ειδοποίησης με 
- Για να απενεργοποιήσετε την ειδοποίηση, αγγίξτε την οθόνη Ειδοποίηση (Alarm)

EL

- Ρυθμίστε τα λεπτά αγγίζοντας τα κουμπιά / στην οθόνη και επικυρώστε με 
- Ρυθμίστε την μορφή αγγίζοντας την οθόνη και επικυρώστε με 

EL

• ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ

- Από το μενού ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ , σαρώστε την οθόνη για να πάτε στο μενού Ημερομηνία . πιέστε το  για να ανοίξετε το μενού Ημερομηνία
- Ρυθμίστε το έτος αγγίζοντας τα κουμπιά / στην οθόνη και

• ΧΡΗΣΤΗΣ

- Από το μενού ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ , σαρώστε την οθόνη για να πάτε στο μενού Χρήστης. Πιέστε το  για να ανοίξετε το μενού Χρήστης.
- Ρυθμίστε το ύψος αγγίζοντας τα κουμπιά / στην οθόνη και επικυρώστε με 
- Ρυθμίστε το βάρος αγγίζοντας τα

• ΣΥΝΔΕΩ-ΣΥΩΔΕΟΜΑΙ

- Ο τρόπος λειτουργίας ΣΥΝΔΕΩ-ΣΥΩΔΕΟΜΑΙ σας επιτρέπει να συνδέσετε το προϊόν σας με ένα smartphone.
- Τηλεφορτώστε και εκκινήστε την εφαρμογή DECATHLON CONNECT από το Google Play (Android) ή το App Store (iOS) ή από το supportdecathlon.com
- Δημιουργήστε έναν λογαριασμό ή συνδεθείτε στην εφαρμογή
- Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στο τηλέφωνό σας για να συνδέσετε το ONcoach ONcoach900/900HR σας με την εφαρμογή.
- Αφού συνδεθείτε, το

επικυρώστε με 

- Ρυθμίστε τον μήνα αγγίζοντας τα κουμπιά / στην οθόνη και επικυρώστε με 
- Ρυθμίστε την μορφή αγγίζοντας την οθόνη και επικυρώστε με 

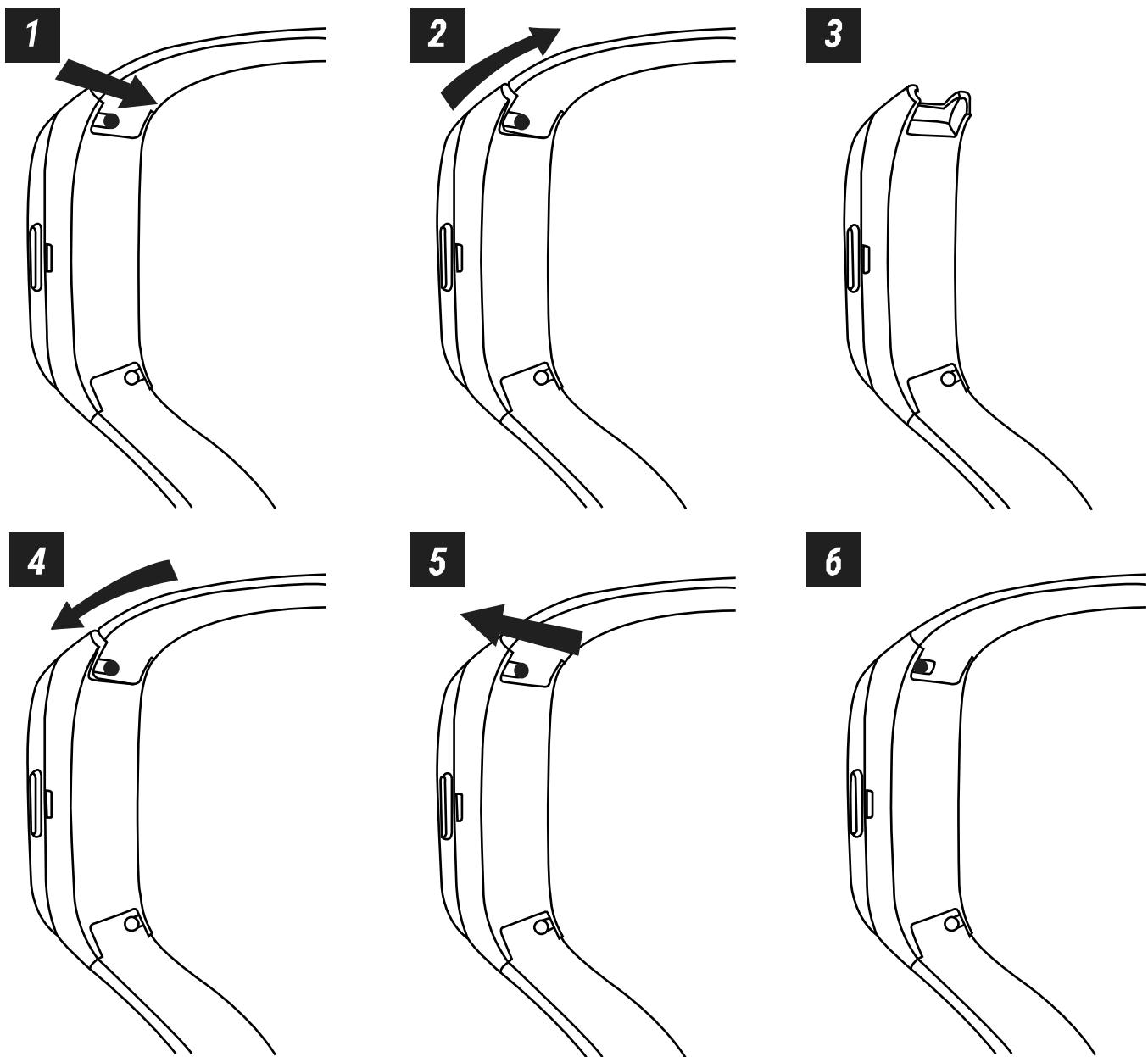
κουμπιά / στην οθόνη και επικυρώστε με 

- Ρυθμίστε το φύλο αγγίζοντας την οθόνη και επικυρώστε με 
- Ρυθμίστε την γλώσσα αγγίζοντας τα κουμπιά / στην οθόνη και επικυρώστε με 

ONcoach900/900HR σας ρυθμίζεται αυτόματα.

- Φροντίστε να ενεργοποιήσετε το bluetooth του τηλεφώνου σας για να πραγματοποιήσετε την σύνδεση.

ΑΛΛΑΞΤΕ ΤΟ ΒΡΑΧΙΟΛΙ



EL

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Βάρος: 24 g / 0,052 lb / 0,84 oz

Μπαταρία: Επαναφορτιζόμενη, ιόντων λιθίου

Στεγανότητα: 5 ATM, ανθεκτικό στην κολύμβηση

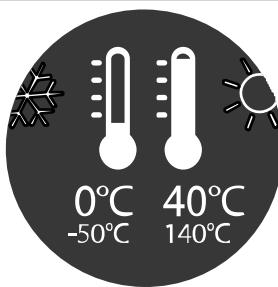
Αυτονομία: ONCOACH 900 : 12 ημέρες

ONCOACH 900HR : 4 ημέρες

Χρόνος φόρτισης: ONCOACH900/900HR : 2ώ30

Μπρασελέ: επισκευάσιμο, διαθέσιμο στο κατάστημα

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ



ΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΕΙΣ

Αυτή η συσκευή περιέχει μπαταρίες που δεν μπορούν να αντικατασταθούν.

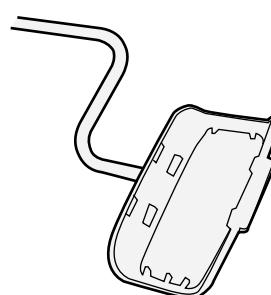
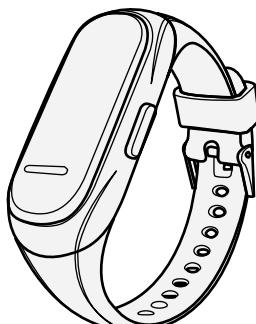
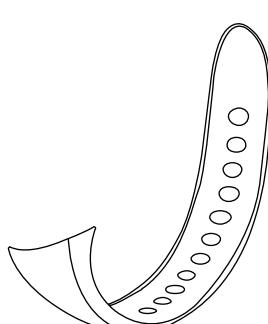
Με την παρούσα, η DECATHLON δηλώνει ότι οι συσκευές Oncoach900 και Oncoach900HR πληρούν τις ουσιώδεις απαιτήσεις και άλλες οικείες διατάξεις της οδηγίας 2014/53/EΕ. Η δήλωση συμμόρφωσης CE είναι διαθέσιμη μέσω του ακόλουθου συνδέσμου: ONCOACH 900 : https://support.decathlon.fr/oncoach900_doc / ONCOACH 900HR : https://support.decathlon.fr/oncoach900hr_doc

ΣΥΝΔΕΩ-ΣΥΩΔΕΟΜΑΙ

Μας ενδιαφέρουν τα σχόλιά σας ως προς την ποιότητα, την λειτουργικότητα ή την χρήση των προϊόντων μας: supportdecathlon.com. Δεσμευόμαστε να σας απαντήσουμε το συντομότερο δυνατόν.

TR

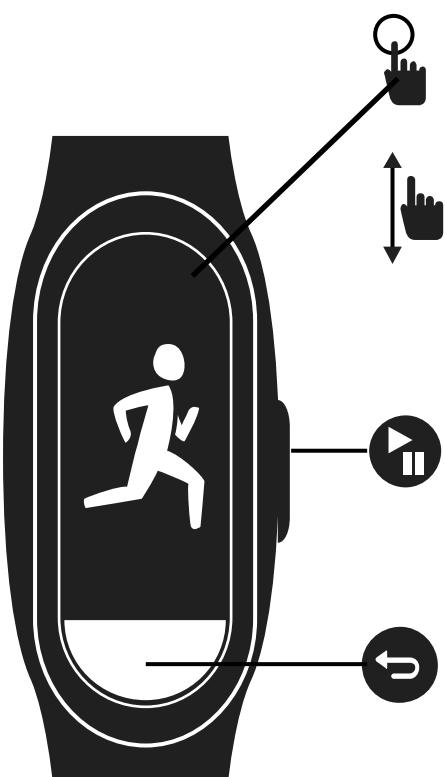
İÇERİK



Şarj istasyonu

İLK KULLANIM

• SEZGISEL YARDIM



Dokunmatik ekran'a basma: Bir menü seç / bir değer ayarla

Dokunmatik ekran üzerinde dolaş: Sayfa değiştir

Play/pause Herhangi bir zamanda: onayla

Aktivite durumunda: Duraklat

Geri: Herhangi bir zamanda: geri

Aktivite durumunda: Duraklat / oturumu durdur

• ONCOACH900/900 HR'IN ŞARJ EDILMESI

İlk kullanımdan önce, ürününüzü tamamen şarj etmenizi tavsiye ediyoruz:

- Şarj cihazını Oncoach900/900 HR'a klipsleyin
- Saati, bilgisayarınızın USB portuna bağlayarak veya bir USB 5V1A kullanarak komple şarj edebilirsiniz

TR

• İLK AYARLAR

düğmesi üzerine 3 saniye basın . Manuel ayarlar (manuel) veya akıllı telefon (Bağlantı) arasında seçim yapın. Manuel modu seçerseniz, daha sonradan ana menü üzerinden saatinizin bağlantısını gerçekleştirebilirsiniz ►AYARLAR ► Bağlantı

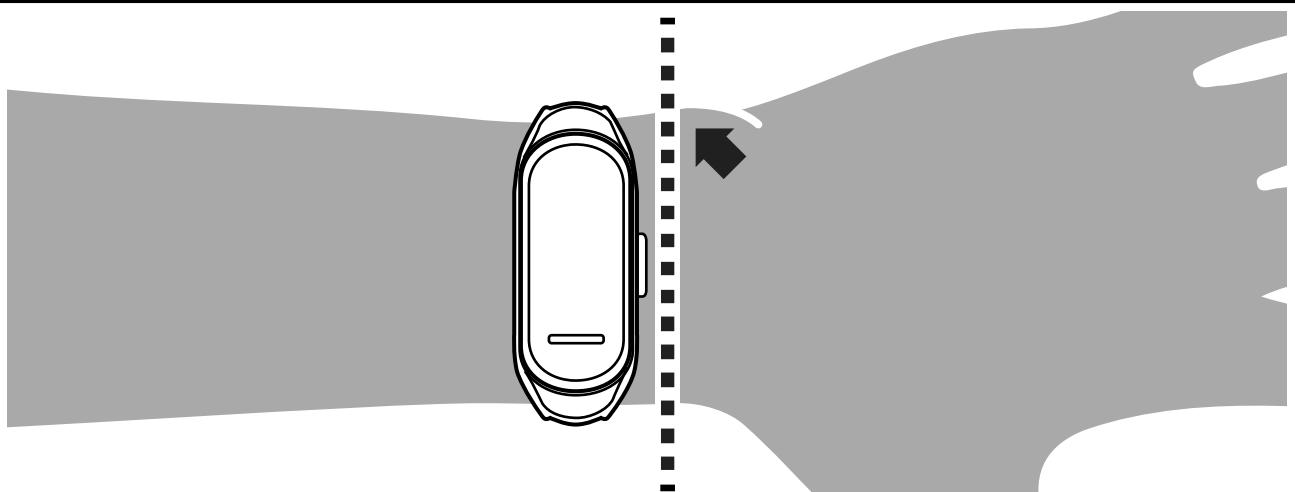
• MANUEL AYARLAR

Dil, tarih, cinsiyet, boy, kilo, yaş parametrelerini, alanlar üzerindeki dokunmatik ekrana basmak suretiyle değerleri artırarak/azaltarak ayarlayın . Ayarları düğmesi ile onaylayın

• AKILLI TELEFON CIHAZI İLE AYARLAR

DECATHLON CONNECT uygulamasını sur Google Play (Android) veya App Store (iOS) veya supportdecathlon.com üzerinden indirin ve başlatın Bir hesap oluşturun veya uygulamaya bağlanın ONcoach900/900 HR'ı uygulamaya bağlamak için, telefonunuzun talimatlarını takip edin. Bağlantının gerçekleşmesini takiben ONcoach900/900 HR otomatik olarak ayarlanır. Bağlılığını gerçekleştirmek için, telefonunuzun bluetooth'unu etkin duruma getirin.

BİLEKTEN KALP FREKANSI ÖLÇÜMÜ (Yalnızca Oncoach900HR)



Kalp ritminizin doğru ölçümünün garantielenmesi için:

TR

- Kadranlı saati, bileğinizin üzerinde taşıyın.
- Saatin, cilt ile temas edecek şekilde takılması, kemik üzerine gelmemesi gerekmektedir.
- Saatin bileğinizin siki, ancak sizi rahatsız etmeyecek şekilde ayarlayın.
- Saatin bileğinizin etrafında dönmemesi veya hareket etmemesi gerekmektedir.

Hatırlatma: Bileğe takılan bir nabız ölçme sensörü ile kalp frekansının ölçülmesi (optik sensör), koşu veya yürüme gibi tekrarlı hareketlerin söz konusu olduğu spor faaliyeti sırasında optimal seviyededir. Fitnes faaliyetleri için (kas geliştirme vb.), bir göğüs kemeri kullanılması tavsiye edilir

BİR AKTİVİTE BAŞLATMAK VE DEVAM ETTİRMEK

• BİR AKTİVİTE BAŞLAT

- Ana menüye dönmek için,  üzerine basın
- ekranı tarayarak, AKTİVİTE modunu seçin 
- üzerine basarak AKTİVİTE modunu seçin 
- ekranı tarayarak yapmak istediğiniz sporu belirleyin 
- üzerine basarak yapmak istediğiniz sporu seçin 
- Aktiviteyi başlatmak için,  üzerine basın

Bir koşu aktivitesi için, ONcoach900/900HR size bir zaman hedefi belirlemenizi teklif edecektir. Bu hedef, hedefe her erişmenizi takiben 5 dakikada otomatik olarak artar. Hedefi, ekran üzerinde  düğmelerine basarak ayarlayın ve  ile onaylayın

- **BİR AKTİVİTE SIRASINDA EKRAN DEĞİŞİKLİĞİ :** ekranı tarayın 
- **DURAKLATMA :** üzerine basın 
- **AKTİVİTEYİ DURDURMAK :**

Duraklat durumunda,  üzerine basın. Ekran üzerine basarak seansın durdurulmasını onaylayın. Ekran üzerinden seçeneği seçerek, seansı kaydetmek isteyip istemediğinizi belirtin.

GÜNLÜK AKTİVİTENİZİ ÖLÇÜN VE GÖRÜNTÜLEYİN

ONcoach900/900H, günlük yürüme aktivitenizi, nabzınızı ve dinlenme sırasında nabzınızı otomatik olarak, sürekli bir şekilde ölçer. (Yalnızca Oncoach900HR) Ana menüden, BENİM GÜNÜM menüsünü seçerek, güne ait bu bilgileri görüntüleyebilirsiniz.

VERİLERİNİZİ AKILLI TELEFON CİHAZINA AKTİRİN

ONcoach900/900HR'inizin verilerinin aktarılması, DECATHLON CONNECT uygulaması açıldığından otomatik olarak gerçekleştirilir. Bunun için, şunlardan emin olmalısınız:

- Telefonunuzun bluetooth'u aktif
- ONcoach900/900HR uygulamaya bağlı

TR

AYARLAR

Ayarlara erişmek için:

- Ana menüye dönmek için,  üzerine basın
- ekranı tarayarak, AYARLAR

• ALARM

- alarmı etkin duruma getirmek için Alarm ekranına dokunun
- Alarm saatini, ekran üzerinde  düğmelerine basarak ayarlayın ve  ile onaylayın
- Alarm dakika bilgisini, ekran

• SESSIZLIK MODU

Alarm kapatıldığında, sessiz modunu etkin duruma getirmek için  ekranına dokunun.

Sessiz modu etkin duruma geldiğinde, sessiz modunu kapatmak için  ekranına dokunun.

• Saat

- AYARLAR menüsünde, Saat menüsünü açmak için,  üzerine basın.
- Saati, ekran üzerinde  düğmelerine basarak ayarlayın ve  ile onaylayın

• TARİH

- AYARLAR menüsünde, Tarih menüsü üzerine gitmek için ekranı tarayın . menüsünü açmak için,  üzerine basın Tarih
- Yıl bilgisini ekran üzerinde  düğmelerine basarak ayarlayın ve

modunu seçin 

- üzerine basarak AYARLAR modunu seçin 

üzerinde  düğmelerine basarak ayarlayın ve

- ile alarm dakika bilgisini onaylayın 
- Alarmı kapatmak için, Alarm ekranına dokunun

Dakika bilgisini ekran üzerinde  düğmelerine basarak ayarlayın ve  ile onaylayın

- Formatı ekrana dokunarak ayarlayın ve  ile onaylayın,

 ile onaylayın

- Ay bilgisini ekran üzerinde  düğmelerine basarak ayarlayın ve  ile onaylayın
- Formatı ekrana dokunarak ayarlayın ve  ile onaylayın

• **KULLANICI**

- AYARLAR menüsünde, Kullanıcı menüsüne ulaşmak için ekranı tarayın. Kullanıcı menüsünü açmak için,  üzerine basın.
- Boy bilgisini ekran üzerinde  düğmelerine basarak ayarlayın ve  ile onaylayın
- Ağırlık bilgisini ekran üzerinde  düğmelerine basarak ayarlayın ve  ile onaylayın

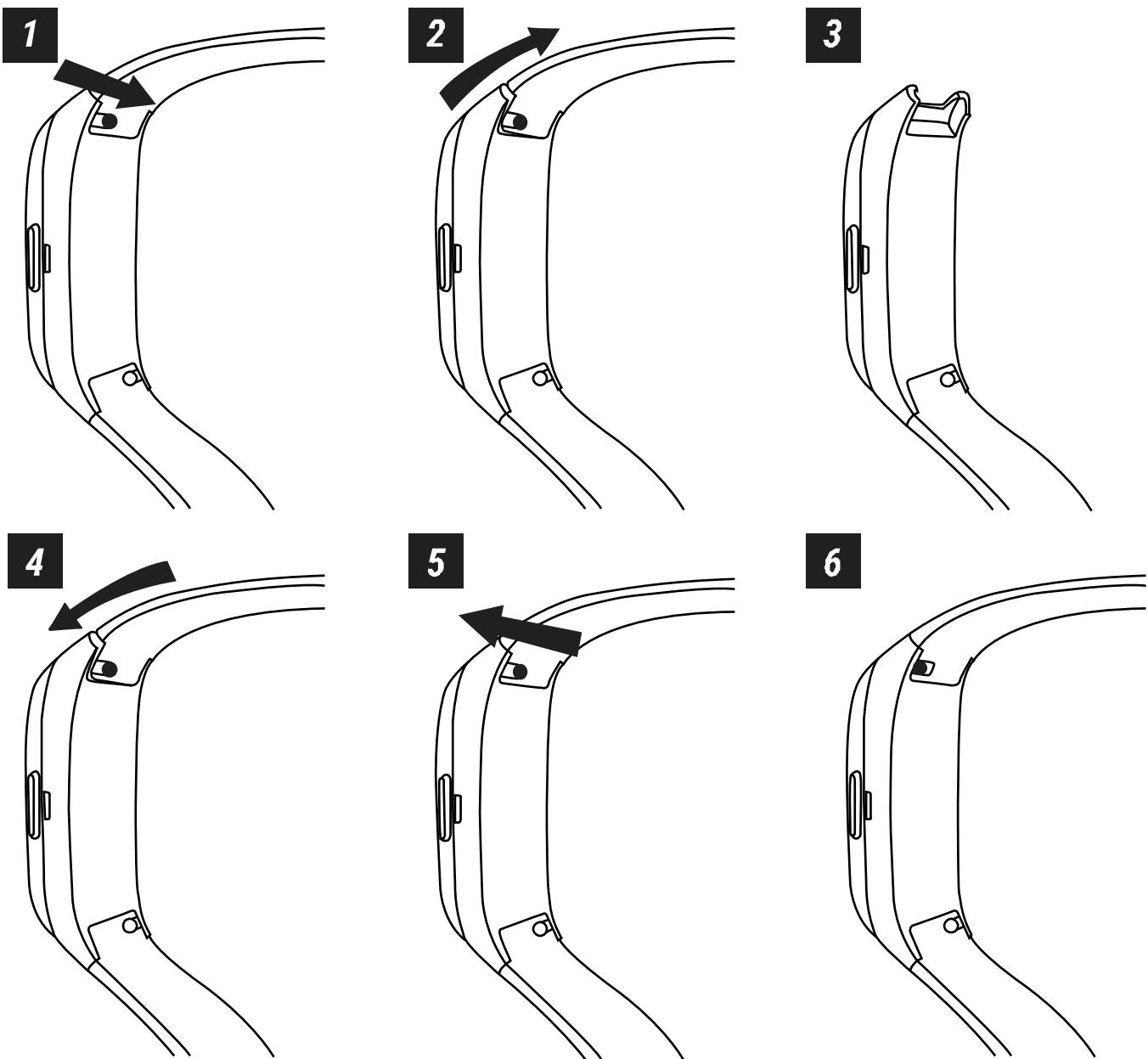
• **Bağlantı**

- Bağlantı modu ürününüzü bir akıllı telefona bağlamانızı sağlar.
- DECATHLON CONNECT uygulamasını sur Google Play (Android) veya App Store (iOS) veya supportdecathlon.com üzerinden indirin ve başlatın
- Bir hesap oluşturun veya uygulamaya bağlanın
- ONcoach900/900HR'ınızı uygulamaya bağlamak için, telefonunuzun talimatlarını takip edin.
- Bağlantının gerçekleşmesini takiben ONcoach900/900HR otomatik olarak ayarlanır.
- Bağlantıyı gerçekleştirmek için, telefonunuzun bluetooth'unu etkin duruma getirin.

-  düğmelerine basarak ayarlayın ve  ile onaylayın
- Cinsiyeti ekran'a dokunarak ayarlayın ve  ile onaylayın,
- Dili ekran üzerinde  düğmelerine basarak ayarlayın ve  ile onaylayın,

TR

BİLEKLİĞİ DEĞİŞTİR



TR

TEKNİK ÖZELLİKLER

Ağırlık: 24 g / 0.052 lb / 0.84 oz

Pil: Lityum-iyon, şarj edilebilir pil

Yalıtım: 5 ATM, yüzmeye dayanıklı

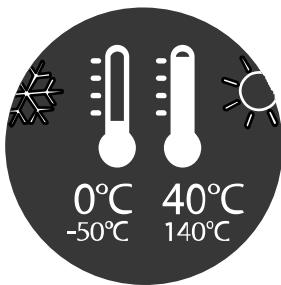
Şarzsız kullanım: ONCOACH 900 : 12 günler

ONCOACH 900HR : 4 günler

Şarj süresi: ONCOACH900/900HR : 2saat30

Bileklik: Onarılabilir, mağazadan elde edilebilir

KULLANIMA İLİŞKİN TEDBİRLER



YASAL İBARELER

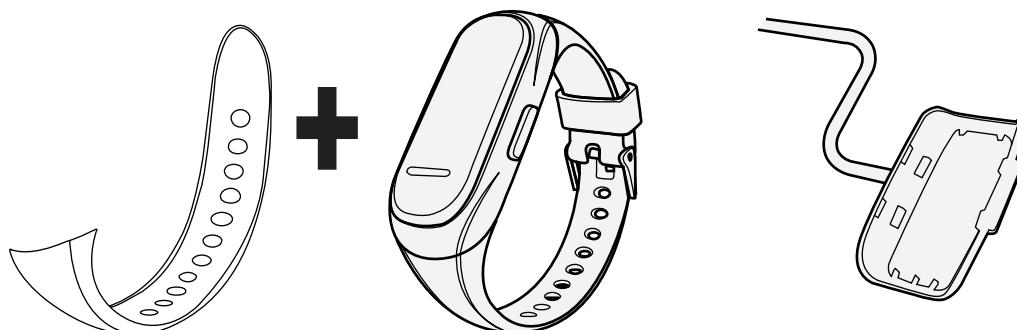
Bu cihazın pilleri değiştirilemez. İşbu belge ile, DECATHLON, Oncoach900 ve Oncoach900HR cihazının 2014/53/CE direktifinin temel gerekleri ve diğer uygun hükümleri ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk bildirimine bu bağlantından ulaşabilirsiniz: ONCOACH 900 : https://support.decathlon.fr/oncoach900_doc / ONCOACH 900HR : https://support.decathlon.fr/oncoach900hr_doc

BAĞLANTI

Ürünlerimizin kalitesine, fonksiyonlarına veya kullanım şekillerine ilişkin fikirlerinizi ve görüşlerinizi bizimle paylaşın: supportdecathlon.com. Size en kısa sürede geri dönüş sağlayacağız.

UK

3MİCT

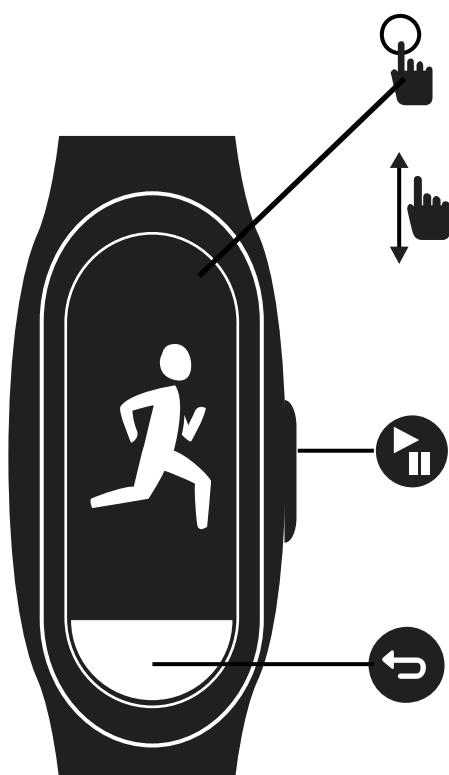


UK

База для зарядки

ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ

• НАОЧНІ ВКАЗІВКИ



Тактильний екран:	Вибір меню / налаштування значення
Проведення по та к т и л ь н о м у екрану:	Зміна сторінки
Запуск / пауза	У будь-який момент: підтвердження
	Під час діяльності: постановка на паузу
Повернення:	У будь-який момент: повернення
	Під час діяльності: постановка на паузу/ завершення сеансу

• ЗАРЯДЖАННЯ ПРИСТРОЮ ONCOACH900/900 HR

Перед першим використанням радимо повністю зарядити пристрій:

- UK**
- Підключіть зарядний пристрій до Oncoach900/900 HR
 - Повністю зарядіть годинник через порт USB комп'ютера або адаптера USB 5 В - 1 А

• ПЕРШЕ НАЛАШТУВАННЯ

Натисніть і утримуйте протягом 3 секунд кнопку . Виберіть або ручний режим налаштування (ручний), або налаштування зі смартфону (CONNECT). У випадку вибору ручного режиму залишається можливість згодом підключити годинник через головне меню ►НАЛАШТУВАННЯ ►ПІДКЛЮЧЕННЯ

• РУЧНЕ НАЛАШТУВАННЯ

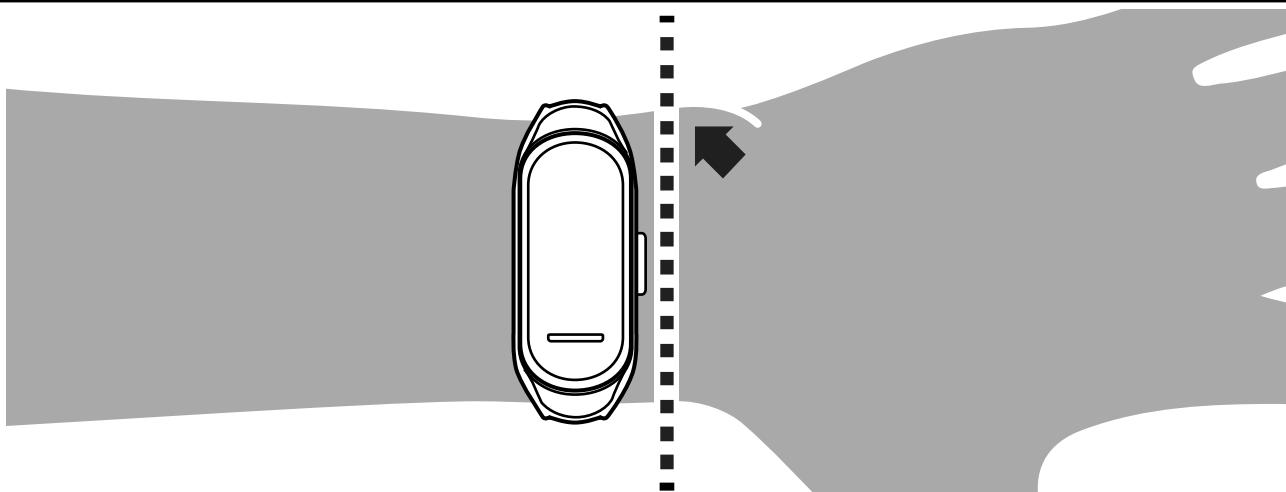
Виберіть параметри: мову, дату, стать, зріст, вагу та вік шляхом збільшення або зменшення значення параметрів при дотику до сенсорного екрану на відповідних ділянках $(+)/(-)$. Підтвердіть налаштування натисканням клавіші 

• НАЛАШТУВАННЯ ЗІ СМАРТФОНУ

Завантажте і запустіть програму DECATHLON CONNECT з Google Play (Android), App Store (iOS), або з сайту supportdecathlon.com Створіть обліковий запис користувача або підключіться до програми Для підключення пристрою ONcoach900/900 HR до програми виконайте вказівки на телефоні. Після підключення пристрій ONcoach900/900 HR налаштовується автоматично.

Для виконання з'єднання необхідно активувати функцію Bluetooth у телефоні.

ВИМІР ПУЛЬСУ НА РУЦІ (Тільки Oncoach900HR)



Для забезпечення точного вимірювання пульсу:

- Годинник необхідно носити на зап'ясті згори.
- Розмістіть пристрій після кістки, у контакті зі шкірою.
- Відрегулюйте браслет так, щоб забезпечити щільне прилягання пристрою, але без неприємного стиснення.
- Годинник, закріплений на зап'ясті, не повинен рухатись або провертатись.

UK

Примітка: виміри пульсу за допомогою кардіочастотоміра на зап'ясті (оптичний датчик) є оптимальним вирішенням при заняттях спортом із повторювальними рухами, таким, як біг або ходьба. Рекомендуємо для

129

заняття фітнесом (тренування м'язів) використовувати кардіопояс **ЗАПУСК ТА ВІДСЛІДКОВУВАННЯ ДІЯЛЬНОСТІ**

• ПОЧАТОК ДІЯЛЬНОСТІ

- Натисніть  для переходу на головне меню
- Для переходу у режим **ДІЯЛЬНІСТЬ** проведіть по екрану
- Виберіть режим **ДІЯЛЬНІСТЬ**
- Натисніть  натисканням 
- Проведіть по екрану та знайдіть потрібний вид спорту 
- Виберіть вид спорту натисканням 
- Натисніть  для запуску

Для зайняття бігом ONcoach900/900HR запропонує вибрати цільовий час. Це значення автоматично збільшується на 5 хвилин кожного разу після досягнення встановленої величини. Налаштуйте параметр натисканням клавіші $(+/-)$ на екрані. Підтвердіть вибір натисканням 

- **ЗМІНА ЕКРАНУ ПІД ЧАС ВИКОНАННЯ СПОРТИВНОЇ ВПРАВИ :**
Проведіть по екрану 
- **ВСТАНОВЛЕННЯ НА ПАУЗУ :** Натисніть 
- **ЗУПИНКА ДІЯЛЬНОСТІ :**

Після паузи натисніть . Перевірте, що сеанс було призупинено натисканням екрана. Якщо потрібно зберегти сеанс, виберіть відповідну опцію на екрані.

ВИМІРЮВАННЯ ТА ВІЗУАЛІЗАЦІЯ ПАРАМЕТРІВ ПОВСЯКДЕННОЇ ДІЯЛЬНОСТІ

ІК

Пристрої ONcoach900/900HR у неперервному режимі вимірюють параметри повсякденної фізичної активності, зокрема, пульс у русі та у стані спокою. (Тільки Oncoach900HR) Інформацію за поточний день можна продивитись у підменю **МІЙ ДЕНЬ** з головного меню.

ПЕРЕНІС ДАНИХ НА СМАРТФОН

Переніс даних з пристрою ONcoach900/900HR виконується автоматично при запуску програми DECATHLON CONNECT. Для цього необхідно забезпечити наступне:

- Bluetooth на телефоні має бути активованим
- пристрій ONcoach900/900HR вже має бути підключеним до програми

НАЛАШТУВАННЯ

Для переходу до налаштувань

- Натисніть  для переходу на головне меню
- Для переходу у режим налаштувань проведіть по екрану

• БУДИЛЬНИК

- Для активації функції будильника натисніть на екран БУДИЛЬНИК
- Встановіть годину за допомогою клавіш  на екрані. Підтвердіть вибір натисканням 
- Встановіть хвилини за допомогою

• РЕЖИМ ТИШІ

Якщо цей режим неактивний, натисніть екран  для включення режиму тиші.

Якщо цей режим активний, натисніть екран  для вимикання режиму тиши.

• Час

- У меню НАЛАШТУВАННЯ натисніть  для входу до меню ГОДИНИ.
- Встановіть значення годин натисканням клавіші  на екрані. Підтвердіть вибір натисканням 



- Виберіть режим НАЛАШТУВАННЯ натисканням 

клавіш  на екрані

- Підтвердіть вибір хвилин натисканням 
- Для вимикання будильника натисніть екран БУДИЛЬНИК

UK

- Встановіть значення хвилин натисканням клавіші  на екрані. Підтвердіть вибір натисканням 
- Налаштуйте формат натисканням екрана. Підтвердіть вибір за допомогою 

• ДАТА

- У меню НАЛАШТУВАННЯ проведіть по екрану для входу у підменю ДАТА. Натисніть  для відкриття підменю ДАТА
- Встановіть рік за допомогою клавіш  на екрані. Підтвердіть вибір натисканням 

• КОРИСТУВАЧІ

- У меню НАЛАШТУВАННЯ проведіть по екрану для входу у підменю КОРИСТУВАЧІ. Натисніть  для входу у підменю КОРИСТУВАЧІ.
- Налаштуйте зрост клавішами  на екрані. Підтвердіть вибір натисканням 
- Налаштуйте вагу клавішами 

• Зв'язок

- Режим ЗВ'ЯЗОК дозволяє підключити пристрій до смартфону.
- Завантажте і запустіть програму DECATHLON CONNECT з Google Play (Android), App Store (iOS), або з сайту supportdecathlon.com

UK

- Створіть обліковий запис користувача або підключіться до програми
- Для підключення пристрою ONcoach900/900HR до програми виконуйте вказівки на телефоні.
- Після підключення пристрій ONcoach900/900HR налаштовується автоматично.

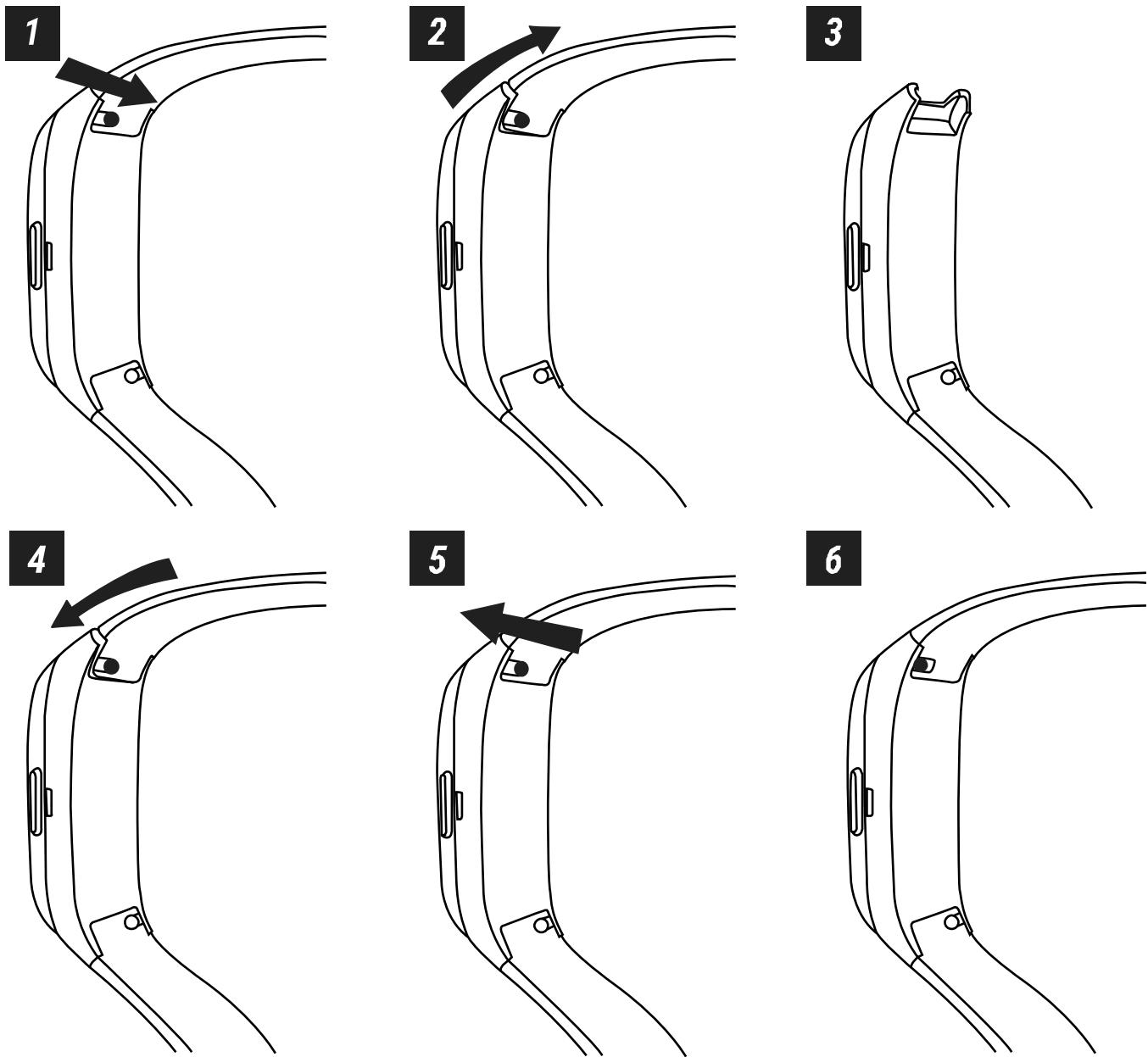
- Встановіть місяць за допомогою клавіш  на екрані. Підтвердіть вибір натисканням 
- Налаштуйте формат натисканням екрана. Підтвердіть вибір за допомогою 

 на екрані. Підтвердіть вибір натисканням 

- Встановіть стать дотиком до екрану та підтвердіть за допомогою 
- Встановіть мову за допомогою клавіш  на екрані. Підтвердіть вибір натисканням 

- Для виконання з'єднання необхідно активувати функцію Bluetooth у телефоні.

ЗАМІНА БРАСЛЕТУ



ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Вага: 24 г / 0,052 фунтів / 0,84 унцій

Батарея: Літій-іонний акумулятор

Захист від потрапляння водогін: до 5 атмосфер, для плавання

Автономність: ONCOACH 900 : 12 дні

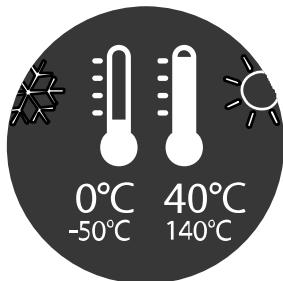
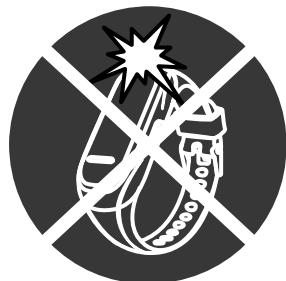
UK

ONCOACH 900HR : 4 дні

Час заряджання: ONCOACH900/900HR : 2günler30

Браслет: підлягає ремонту або заміні

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ



ЮРИДИЧНА ІНФОРМАЦІЯ

Цей пристрій містить акумуляторні батареї, які не підлягають заміні. Цим компанія DECATHLON заявляє, що пристрої Oncoach900 та Oncoach900HR відповідають суттєвим умовам та іншим дійсним вимогам згідно Директиви 2014/53/EU. Декларація відповідності ЄС знаходиться на інтернет-сторінці
ONCOACH 900 : https://support.decathlon.fr/oncoach900_doc / ONCOACH 900HR : https://support.decathlon.fr/oncoach900hr_doc

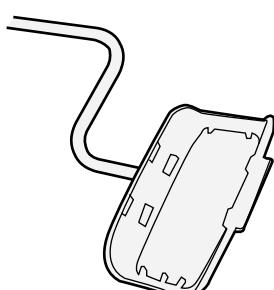
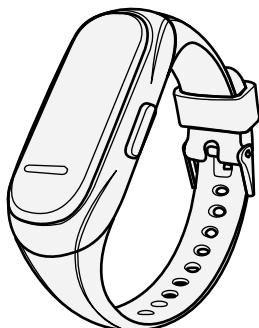
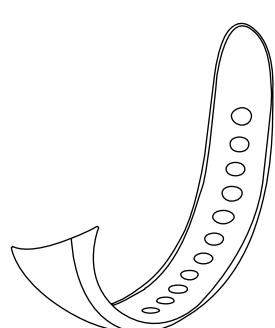
ЗВ'ЯЗОК

Ми завжди готові відповісти на питання та надати інформацію щодо якості, характеристик та функціонування наших пристрійв: supportdecathlon.com. Ми намагаємося відповісти вам у максимально короткий час.

LT

TURINYS

LT

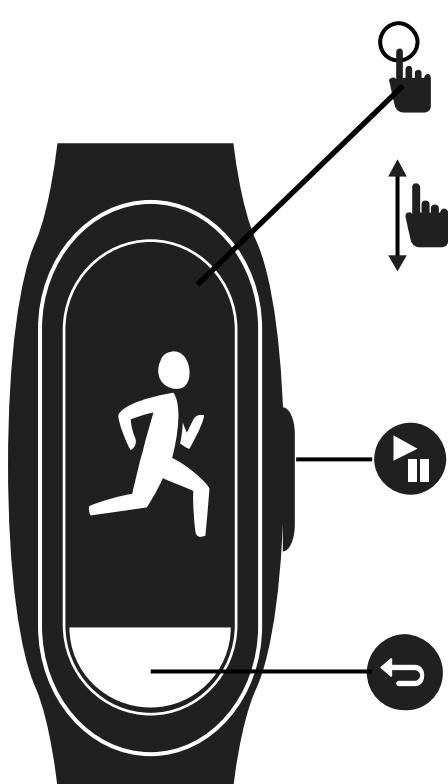


Iš kroviklio

PIRMIEJI

ŽINGSNIAI

• INTUITYVIOJI PAGALBA



Jutiklinio ekrano pa- laikymas:	Pasirinkite meniu / nus- tatykite reikšmę
Jutiklinio ekrano braukimas:	Perjungti puslapį
Groti / pauzė	Bet kuriuo metu: pa- tvirtinti
Grįžti:	Viekių metu: pristabdyti
	Bet kuriuo metu: grįžti: Viekių metu: pristabdyti / sustabdyti seansą

• ĮKELIAMAS JŪSŲ „ONCOACH900/900 HR“

Prieš pradedant naudoti rekomenduojame visiškai įkrauti savo produktą:

- Prisekite kroviklį prie savojo „Oncoach900/900 HR“
- Pilnai įkraukite laikrodį prijungę jį prie jūsų kompiuterio USB lizdo arba prie USB 5V-1A adapterio.

• PIRMIEJI NUSTATYMAI

Nuspauskite mygtuką 3 sekundėms ► . Pasirinkite arba rankinį („RANKINIS“) nustatymų keitimą arba naudojant išmanujį telefoną („PRISIJUNGTI“). Jei pasirinksite rankinį režimą, vis tiek galėsite vėliau prijungti savo laikrodį iš pagrindinio meniu ► **Nustatymai ► PRISIJUNGTI**

LT

• RANKINIAI NUSTATYMAI

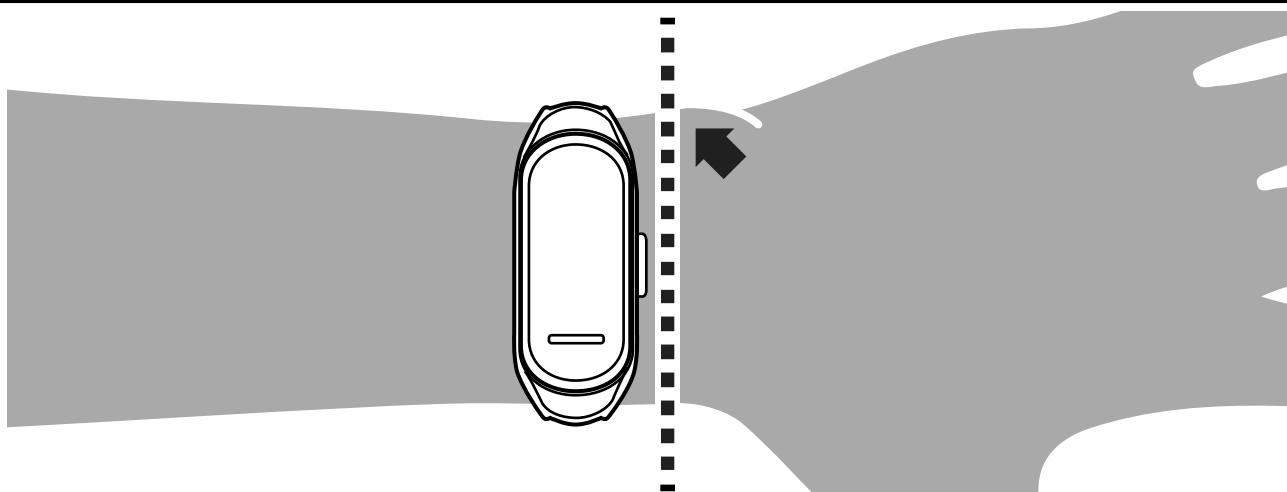
Nustatykite kalbos, datos, lyties, dydžio, svorio, amžiaus nustatymus padidindami / mažindami reikšmes paspausdami atitinkamose jutiklinio ekrano vietose. (+/-)

. Patvirtinkite nustatymus paspausdami mygtuką 

• NUSTATYMAI IŠMANIUOJU TELEFONU

Atsisiukskite ir paleiskite „DECATHLON CONNECT“ programą iš „Google Play“ („Android“) arba „App Store“ („iOS“) arba supportdecathlon.com. Sukurkite paskyrą arba prisijunkite prie programos. Sekite telefone pateiktas instrukcijas, norėdami prijungti „ONKoach900/900 HR“ prie programos. Prijungus, jūsų „ONcoach900/900 HR“ automatiškai nustatomas. Būtinai įjunkite „Bluetooth“ ryšį savo telefone.

ŠIRDIES RITMO MATUOKLIS ANT JŪSŲ RIEŠO (Tik „Oncoach900HR“)



Kad jūsų širdies ritmo matavimas būtų tikslus:

- Laikrodžio ciferblatas turi būti išorinėje riešo pusėje.
- Laikrodis turi būti užsegtas už riešo kauliuko ir gerai priglusti prie odos.
- Apyrankę užsekite taip, kad ji būtų suveržta, tačiau nespaustų.
- Laikrodis neturi judėti ant riešo ar suktis aplink jį.

LT

Pastaba: širdies ritmas ant riešo esančio širdies ritmo matavimo jutikliu matuojamasis optimaliai, kai sportuodami atliekate pasikartojančius judesius: bėgant, einate ir pan. Širdies ritmo matavimo diržą patariame naudoti kūno rengybos treniruotėms (treniruojant raumenis ir pan.)

PRADĘTI IR UŽSIIMTI SPORTINE VEIKLA

• PRADĘTI VEIKLĄ

- Paspauskite  norėdami atidaryti pagrindinį meniu
- Eikite į režimą „VEIKLA“ perbraukdami ekraną 
- Pasirinkite režimą „VEIKLA“ paspausdami mygtuką 
- Nurodykite sportinę veiklą, kuria norėtumėte užsiimti, perbraukdami ekraną 
- Pasirinkite sportinę veiklą, kuria norėtumėte užsiimti, paspausdami 
- Paspauskite  norėdami pradėti veiklą

Jei pasirinksite bėgimą, „ONCOACH900/900HR“ pasiūlys laiką. Šis laikas automatiškai padidinamas 5 minutėmis kiekvieną kartą, kai jį pasiekiate. Nustatykite laiką liesdami mygtukus ekrane  ir patvirtinkite spustelėdami 

• UŽSIIMDAMI SPORTINE VEIKLA KEISKITE EKRANO RODINIUS : Perbraukti ekraną

- **PAUZĖS ĮJUNGIMAS :** Paspauskite 
- **SUSTABDYTI VEIKLĄ :**

Po pauzės paspauskite . Patvirtinkite seanso sustabdymą paspausdami ekraną. Pasirinkite, ar norite išsaugoti seansą, pasirinkdami parinktį ekrane.

MATUOKITE IR STEBĖKITE SAVO KASDIENĘ VEIKLĄ

„ONcoach900/900HR“ nuolat ir automatiškai matuoja jūsų kasdienį vaikščiojimą, taip pat širdies ritmą ir širdies ritmą ilsintis. (Tik „Oncoach900HR“) Galite peržiūrėti šią šiandienos informaciją pasirinkdami pagrindiniame meniu meniu „MA JOURNEE“.

PERKELKITE SAVO DUOMENIS Į SAVO IŠMANUJĮ TELEFONĄ

LT

Jūsų „ONcoach900/900HR“ duomenys automatiškai perkeliama atvėrus „DECATHLON CONNECT“ programą. Tuo tikslu turite įsitikinti, kad:

- jūsų telefone įjungtas „Bluetooth“
- jūsų „ONcoach900/900HR“ yra jau prijungtas prie programos

NUSTATYMAI

Norédami pasiekti nustatymus:

- Paspauskite  norédami atidaryti pagrindinj meniu
- Eikite į režimą „NUSTATYMAI“

• PRIMINIMAS

- Palieskite ekraną „ŽADINTUVAS“, norédami ijjungti žadintuvą
- Nustatykite žadintuvo laiko valandą liesdami mygtukus  ir patvirtinkite spustelėdami 
- Nustatykite žadintuvo laiko minutes

• TYLUSIS REŽIMAS

Kai šis režimas išjungtas, palieskite ekraną  norédami ijjungti tylujį režimą.

Kai šis režimas j jungtas, palieskite ekraną  norédami išjungti tylujį režimą.

• Valandos

- Meniu „NUSTATYMAI“ paspauskite  norédami atidaryti valandų meniu.
- Nustatykite valandą liesdami mygtukus  ir patvirtinkite spustelėdami 

• DATA

- Nustatymų meniu perbraukite ekraną ir eikite į meniu „DATA“. Paspauskite  norédami atidaryti datos meniu
- Nustatykite metus liesdami mygtukus  ir patvirtinkite spustelėdami 

- perbraukdami ekraną 
- Pasirinkite režimą „NUSTATYMAI“ paspausdami mygtuką 

liesdami mygtukus  ekrane

- Patvirtinkite žadintuvo minutes spustelėdami 
- Norédami išjungti žadintuvą, palieskite ekraną „ŽADINTUVAS“

- Nustatykite minutes liesdami mygtukus  ir patvirtinkite spustelėdami 

- Nustatykite formatą paliesdami ekraną ir patvirtinkite spustelėdami 

- Nustatykite mėnesį liesdami mygtukus  ir patvirtinkite spustelėdami 

- Nustatykite formatą paliesdami ekraną ir patvirtinkite spustelėdami 

• **NAUDOTOJAS**

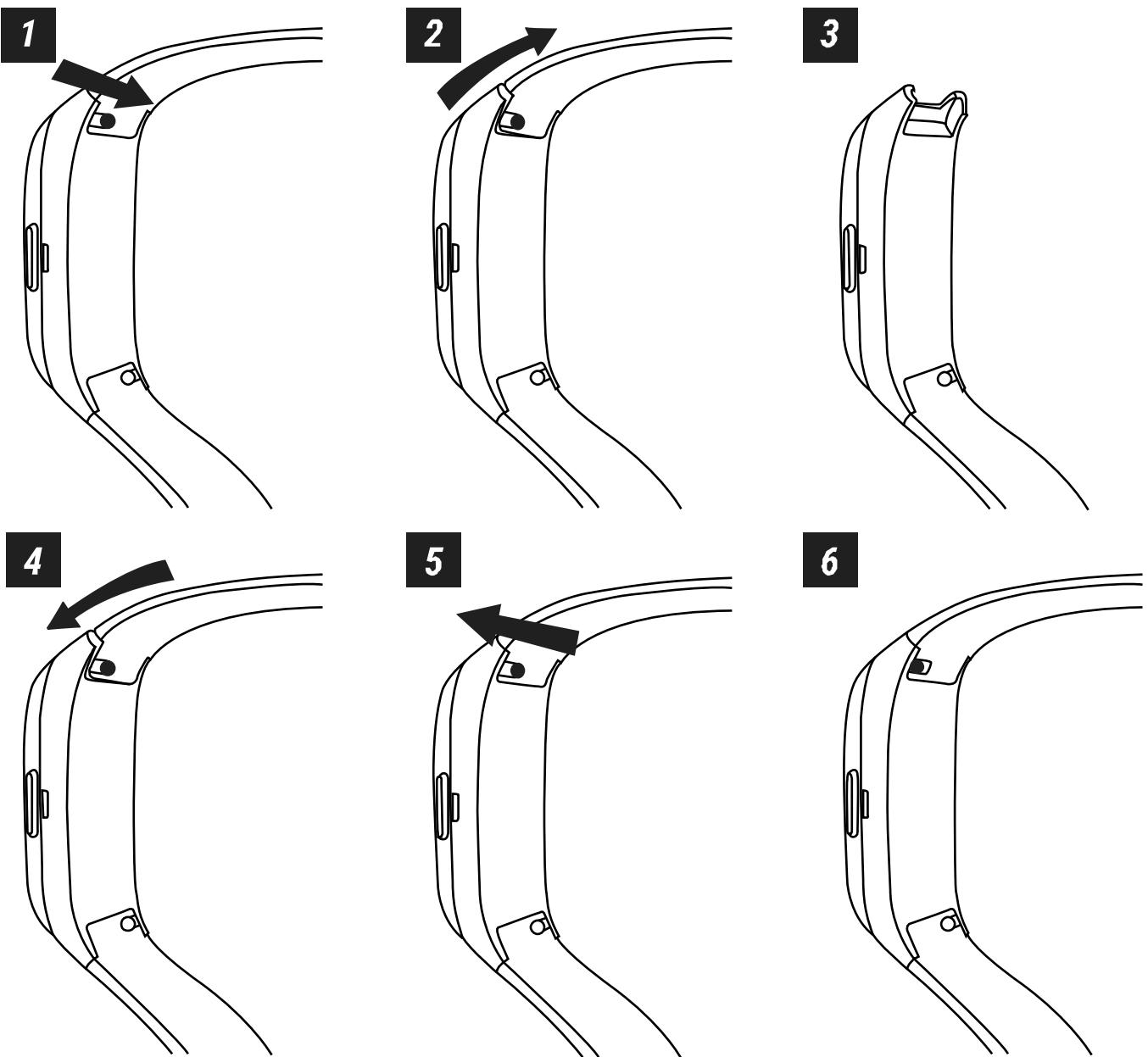
- Nustatymų meniu perbraukite ekrana ir eikite į meniu „NAUDOTOJAS“. Paspauskite  norėdami atidaryti meniu „NAUDOTOJAS“.
- Nustatykite ūgi liesdami mygtukus  ir patvirtinkite spustelėdami 
- Nustatykite lytį priesdamai ekrana ir patvirtinkite spustelėdami 
- Nustatykite kalbą liesdami mygtukus  ir patvirtinkite spustelėdami 

• **Prisijungti**

- Režime „PRISIJUNGTI“ galite prijungti savo laikrodį prie išmaniojo telefono.
- Atsisiųskite ir paleiskite „DECATHLON CONNECT“ programą iš „Google Play“ („Android“) arba „App Store“ („iOS“) arba supportdecathlon.com.
- Sukurkite paskyrą arba prisijunkite prie programos
- Sekite telefone pateiktas instrukcijas, norėdami prijungti „ONKoach900/900HR“ prie programos.
- Prijungus, ^{jūsų} „O N c o a c h 9 0 0 / 9 0 0 H R“ automatiškai nustatomas.
- Būtinai įjunkite „Bluetooth“ ryšį savo telefone.

LT

PAKEISKITE APYRANKĘ



TECHNINĖS SAVYBĖS

LT Svoris: 24 g / 0,052 svar. / 0,84 oz

Akumuliatorius: Ikkraunamas, ličio jonų

Atsparumas vandeniu: 5 ATM, atsparus plaukiant

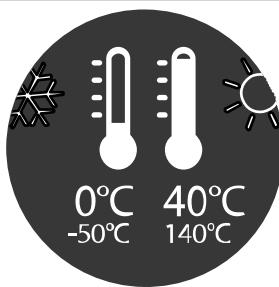
Veikimo laikas: ONCOACH 900 : 12 dienos

ONCOACH 900HR : 4 dienos

Įkrovimo laikas: ONCOACH900/900HR : 2,5 val.

Apyrankė: remontuojama, galima įsigyti parduotuvėje

ATSARGUMO PRIEMONĖS



TEISINĖ INFORMACIJA

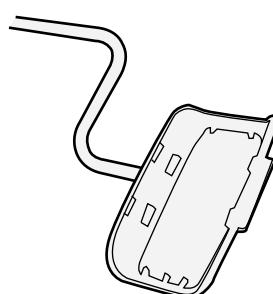
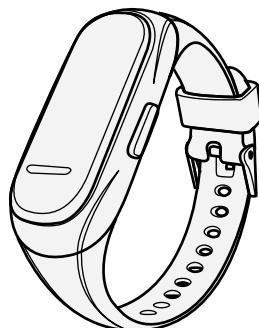
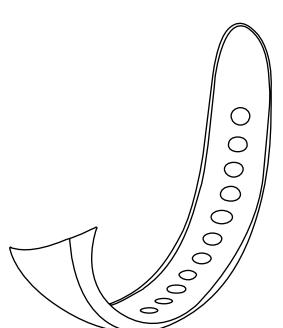
Šiame prietaise naudojamos baterijos, kurių negalima keisti. Bendrovė DECATHLON pareiškia, kad prietaisas „Oncoach900 ir „Oncoach900HR“ atitinka pagrindinius direktyvos 2014/53/EB reikalavimus ir nurodymus. EB deklaracija pateikta šiuo adresu: ONCOACH 900 : https://support.decathlon.fr/oncoach900_doc / ONCOACH 900HR : https://support.decathlon.fr/oncoach900hr_doc

PRISIJUNGTI

Mums svarbi jūsų nuomonė apie mūsų gaminių kokybę, funkcionalumą ir naudojimą, ja galite pasidalyti: supportdecathlon.com. Mes būtinai jums atsakysime kaip įmanoma greičiau.

SR

SADRŽAJ

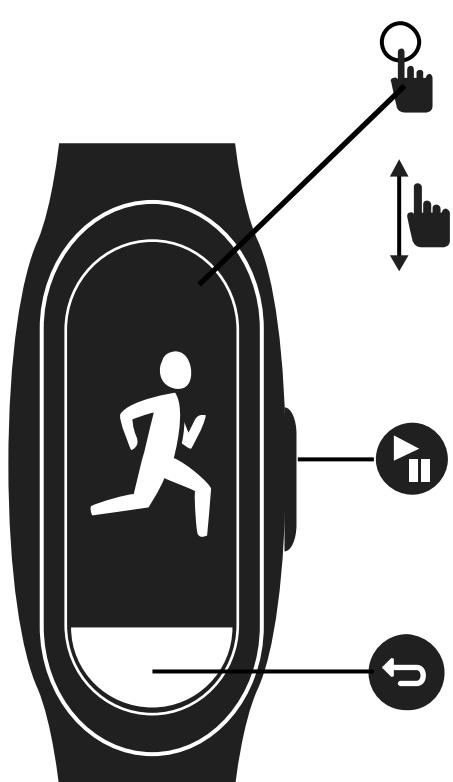


Baza za punjenje

SR

PRVA UPOTREBA

• INTUITIVNA POMOĆ



Pritisnuti ekran:	taktilni	Izabrati meni / podesiti jednu vrednost
Izbrisati ekran:	taktilni	Promeniti stranu
Play/pause		U svakom trenutku : potvrditi U funkciji: Pauzirati
Nazad:		U svakom trenutku: nazad U funkciji: pauzirati / zavrsavati seansu

• PUNJENJE VAŠEG ONCOACH900/900 HR

Pre prve upotrebe, savetujemo vam da sasvim napunite vaš proizvod:

- Pritisnite punjač na vašem Oncoach900/900 HR
- Napunite u potpunosti sat
- povezivajući se preko USB-a na vaš kompjuter ili sa adapterom USB 5V - 1A

• PRVA PODEŠAVANJA

SR

Držite pritisnut taster 3 sekunde . Izaberite ručno podešavanje (мануелни) ili putem smartfona (ЦОННЕЦТ). Iako ste izabrali ručni režim, naknadno će biti moguće povezati vaš sat sa glavnog menija ►PODEŠAVANJE ►POVEZATI

• MANUELNA PODEŠAVANJA

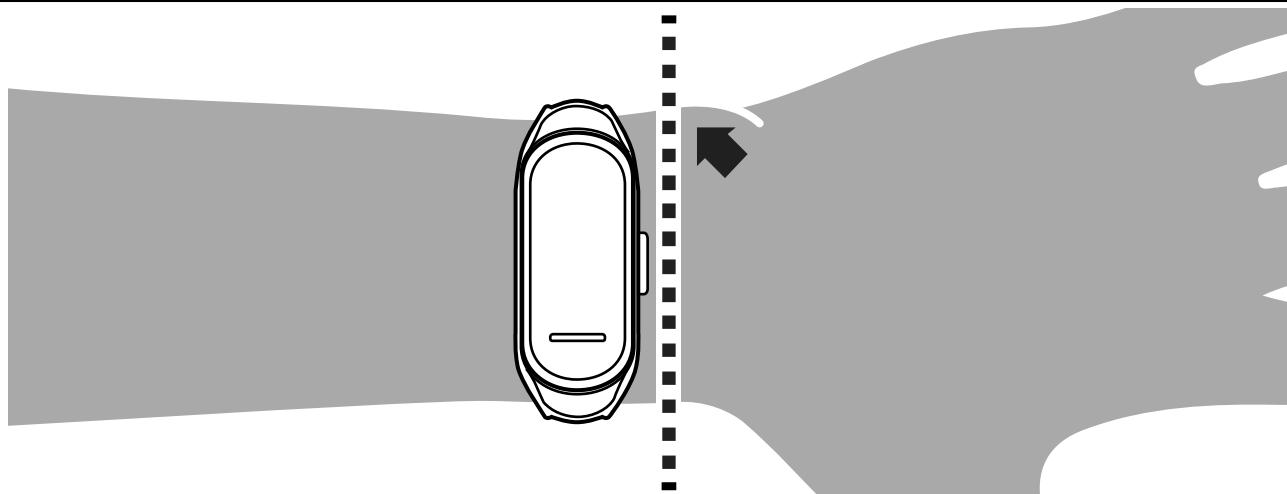
Podesiti parametre jezika, datuma, pola, veličine, težine, godišta povećavajući/smanjujući vrednosti pritiskanjem na zone taktilnog ekrana $(+)/(-)$. Potvrdite podešavanja pritiskajući taster 

• PODEŠAVANJA PREKO SMARTFONA

Instalirajte i otvorite aplikaciju DECATHLON CONNECT na Google Play (Android) ili na App Store (iOS) ili na supportdecathlon.com Otvorite nalog i uđite u aplikaciju

Pratite uputstva na telefonu da biste povezali vaš ONcoach900/900 HR sa aplikacijom. Kada se povezani ONcoach900/900 HR se sam podešava. Uključite bluetooth na vašem telefonu da biste se konektovali.

MERIĆI SRČANU FREKVENCIJU NA ZGLOBU (Oncoach900HR samo)



Da bi se omogućilo precizno merenje vašeg pulsa:

- Nosite sat sa brojačnikom iznad zgloba.
- Sat treba da bude postavljen iza kosti, u dodiru sa kožom.
- Podesite narukvicu tako da bude čvrsta ali da vam ne smeta.
- Sat ne treba da se okreće ili da se pomera na vašem zglobu.

Napomena: Merenje srčane frekvencije sa senzorom za kardio-frekvencije na zglobu (optički senzor) je optimalno za vreme treninga sa pokretima koji se ponavljaju kao što je trčanje ili hodanje. Preporučuje se korišćenje pulsmetra za fitnes sportove (teretana)

SR

ZAPOČETI I IZABRATI JEDAN SPORT

• ZAPOČETI SPORT

- Pritisnite na  da biste otvorili glavni meni
- Pristupite modu brisanjem ekrana  AKTIVNOST
- Izaberite mod AKTIVNOST 
- Odredite sportove koje želite da vežbate brisanjem ekrana 
- Izaberite sportove kojim želite da se bavite pritiskajući na 
- Pritisnite na  da bi započeli

Za aktivnost trčanja, ONcoach900/900HR će vam ponuditi vremenski rok. Ovaj rok se povećava automatski na 5 minuta svaki put kad ga postignete. Podesite rok pritiskajući taster  na ekranu i potvrdite sa 

- PROMENITI EKRAN ZA VREME AKTIVNOSTI : Izbrisite ecran 
- PAUZIRATI : Pritisnite na 
- ZAUSTAVITI AKTIVNOST :

Nakon pauze, pritisnite na . Potvrdite prekid seanse pritiskajući na ekranu. Izaberite da li želite da sačuvate seansu birajući opciju na ekranu.

MERENJE I PREGLED VAŠE DNEVNE AKTIVNOSTI

ONcoach900/900HR u kontinuitetu i automatski meri vašu dnevnu aktivnost hodanja kao i vaš puls i vaš puls za vreme odmora. (Oncoach900HR samo) Možete pregledati ove dnevne informacije za trčanje birajući meni MOJ DAN na glavnom meniju.

PRENESITE VAŠE PODATKE NA VAŠ SMARTFON

Prenos podataka vašeg ONcoach900/900HR se vrši automatski pri otvaranju aplikacije DECATHLON CONNECT.Zbog toga morate da proverite da:

- bluetooth je aktiviran na vašem telefonuu
- Vaš ONcoach900/900HR je već povezan sa aplikacijom

PODEŠAVANJA

Za pristupanje podešavanjima:

- Pritisnite  Za otvaranje glavnog menija
- Pristupiti načinu PODEŠAVANJA

• ALARM

- Pritisnite ekran ALARM za aktivaciju alarma
- Podesite vreme alarma pritiskajući tastere / potvrdite na ekranu sa 

• TIHI REŽIM

Pritisnite ekran dok je on isključen  za aktivaciju tihog režima.

Pritisnite ekran dok je on uključen  Za izključivanje tihog režima.

• Vreme

- Sa menija PODEŠAVANJA pritisnite na  Za otvaranje menije VREME.
- Podesite vreme pritiskajući tastere / Potvrdite na ekranu 

• DATUM

- Sa menija PODEŠAVANJA, izbrišite ekran da biste ušli u meni DATUM. Pritisnite na  Za otvaranje menija DATUM
- Podesite godinu pritiskajući tastere /

• KORISNIK

- Sa menija PODEŠAVANJE, izbrišite ekran da bi ušli u meni KORISNIKA. Pritisnite na  Za otvaranje menija KORISNIKA.

- brisajući na ekranu 
- Izaberite način PODEŠAVANJA pritiskajući na 

- Podesite minute alarma pritiskajući tastere / Na ekranu
- Potvrdite minute alarma na 
- Za isključivanje alarma pritisnite ekran ALARM

- Podesite minute pritiskajući tastere / Potvrdite na ekranu sa 
- Podesite format pritiskajući ekran i potvrdite sa 

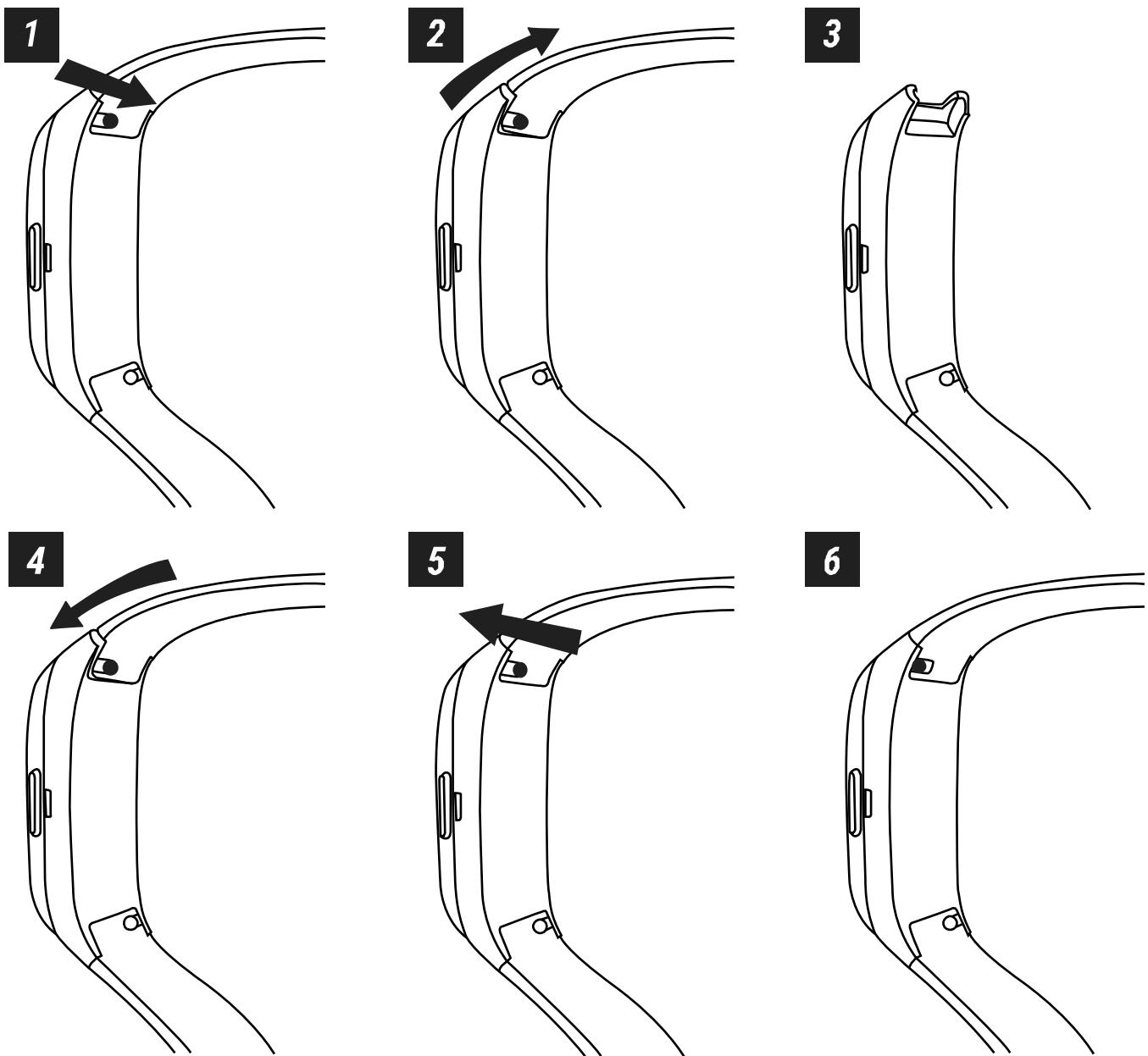
- / Na ekranu i potvrdite 
- Podesite mesec pritiskajući tastere / na ekranu i potvrdite 
- Podesite format pritiskajući na ekranu i potvrdite 

- Podesite veličinu pritiskajući tastere / na ekranu i potvrdite 
- Podesite težinu pritiskajući tastere / na ekranu i potvrdite 

SR

- Podesite pol pritiskajući ekran i potvrdite 
 - Podesite jezik pritiskajući tastere  /  na ekranu i potvrdite 
- **Povežite**
 - Režim CONNECT vam omogućava da povežete vaš proizvod sa smartfonom.
 - Preuzmite i instalirajte DECATHLON CONNECT na Google Play (Android) ili App Store (iOS) ili na supportdecathlon.com
 - Otvorite nalog ili uđite u aplikaciju
 - Sledite uputstva na vašem telefonu da bi povezali vaš ONcoach900/900HR sa aplikacijom.
 - Kada se povežete, vaš ONcoach900/900HR se automatski podešava.
 - Proverite da li je bluetooth vašeg telefona aktiviran da bi se izvršilo povezivanje.

ZAMENITI NARUKVICU



TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

Težina: 24 g / 0,052 lb / 0,84 oz

Baterija: Punjenje sa litijum-jonom

Nepropustljivost: 5 ATM, otporno na plivanje

Autonomija: ONCOACH 900 : 12 дана

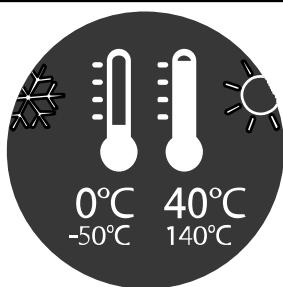
ONCOACH 900HR : 4 дана

SR

Vreme punjenja : ONCOACH900/900HR : 2h30

Narukvica : Popravljivo, dostupno u prodavnici

MERE PREDOSTROŽNOSTI ZA UPOTREBU



PRAVNA OBAVŠTENJA

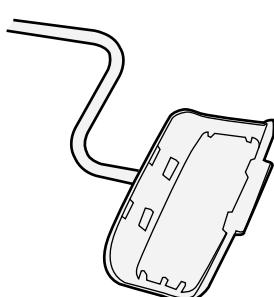
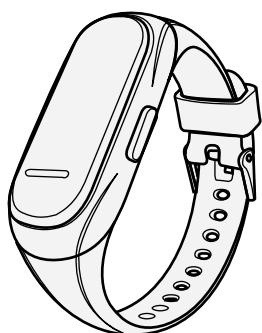
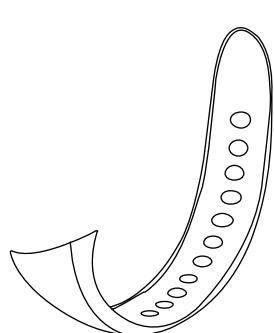
Ovaj uređaj sadrži baterije koje ne mogu da se zamene. Sa ovim DECATHLON izjavljuje da je uređaj Oncoach900 i Oncoach900HR u skladu sa osnovim zahtevima i drugim merodavnim odredbama direktive 2014/53/EU. Izjava o usklađenosti CE je dostupna na sledećoj Internet stranici: ONCOACH 900 : https://support.decathlon.fr/oncoach900_doc / ONCOACH 900HR : https://support.decathlon.fr/oncoach900hr_doc

KONEKTOVATI

Na raspolaganju smo da odgovorimo na vaša pitanja u vezi sa kvalitetom, radom i upotrebom naših proizvoda: supportdecathlon.com. Trudićemo se da vam odgovorimo u najkraćem mogućem roku.

RU

СОДЕРЖАНИЕ

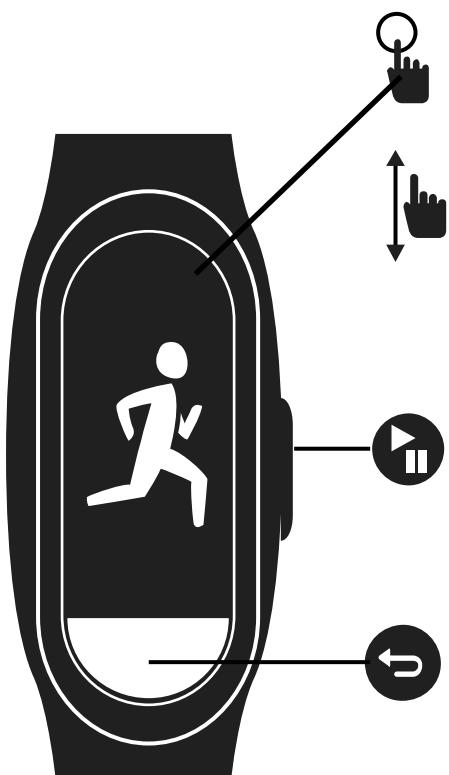


База зарядки

RU

ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

• ИНТУИТИВНАЯ ПОМОЩЬ



Нажатие на сенсорный экран:	Выберите меню / настройте значение
Провести пальцем по сенсорному экрану:	показать другую страницу
Включить / Пауза	В любой момент: подтвердить
	Работает: поставить на паузу
Назад:	В любой момент: назад
	Работает: поставить на паузу / прекратить занятие

• ЗАРЯДКА ВАШЕГО ONCOACH900/900 HR

Перед первым использованием мы рекомендуем вам полностью зарядить ваше устройство:

- подключите зарядное устройство к вашему Oncoach900/900 HR
- Зарядите часы полностью, подключив их к USB-порту вашего компьютера или к USB-адаптеру 5 В - 1 А

• ПЕРВИЧНЫЕ НАСТРОЙКИ

Нажмите на кнопку и удерживайте ее в течение 3 секунд. Выберите среди ручных настроек (ручной) или на смартфоне (Подключение). Если вы выберите ручной режим, вы всегда сможете в дальнейшем подключить ваши

RU

149

часы из главного меню ►НАСТРОЙКИ ►Подключение

- **РУЧНЫЕ НАСТРОЙКИ**

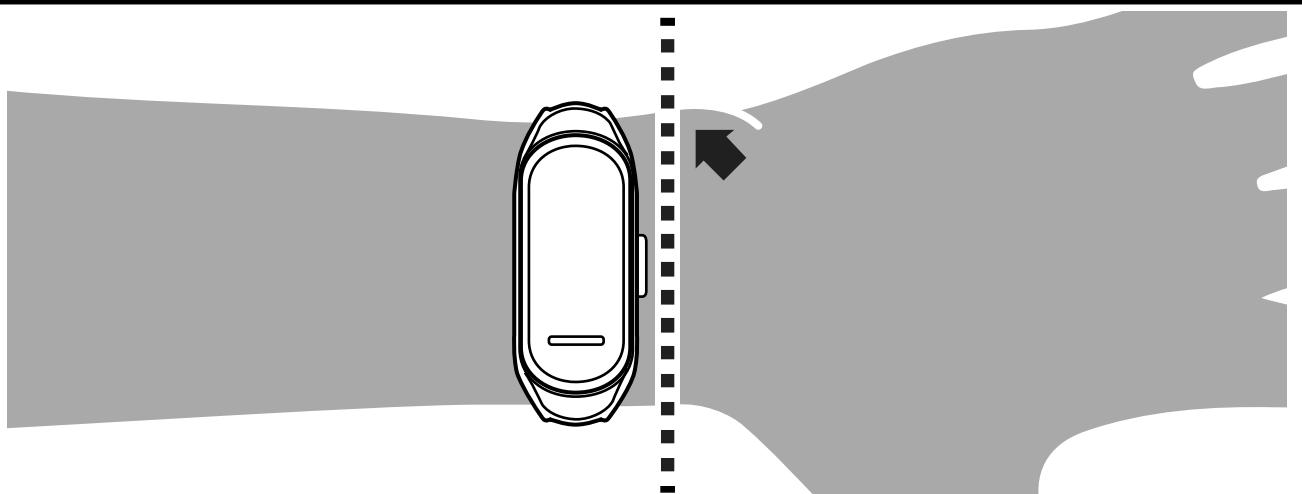
Настройте параметры языка, даты, пола, роста, веса и возраста, уменьшая или увеличивая значения нажатием на сенсорный экран в этих зонах . Подтвердите настройки, нажав на кнопку

- **НАСТРОЙКИ НА СМАРТФОНЕ**

Загрузите и откройте приложение DECATHLON CONNECT на Google Play (Android), в App Store (iOS) или на сайте supportdecathlon.com Создайте аккаунт или войдите в приложение, используя свои учетные данные

Следуйте инструкциям на вашем телефоне для подключения вашего ONcoach900/900 HR к приложению. После подключения ваш ONcoach900/900 HR настроится автоматически. Проверьте активацию bluetooth-подключения вашего телефона для выполнения соединения.

ИЗМЕРЕНИЕ ЧАСТОТЫ СЕРДЕЧНЫХ СОКРАЩЕНИЙ НА ЗАПЯСТЬЕ (только Oncoach900HR)



Для того чтобы гарантировать точность измерения вашего сердечного ритма:

- Носите часы с экраном на вашем запястье.
- Часы должны располагаться после косточки, в контакте с вашей кожей.
- Отрегулируйте браслет таким образом, чтобы он был закреплен, но не стеснял ваши движения.
- Часы не должны проворачиваться или двигаться на вашем запястье.

Примечание: Измерение частоты сердечных сокращений датчиком измерителя ЧСС на запястье (оптический датчик) - это оптимальный вариант для спортивных занятий с повторяющимися движениями, такими как бег или ходьба. Рекомендуется использовать кардиобраслет для занятий фитнесом (упражнений для развития мускулатуры)

ВКЛЮЧИТЕ И СЛЕДИТЕ ЗА ПОКАЗАНИЯМИ

• НАЧНите ЗАНЯТИЕ

- Нажмите на  для открытия главного меню
- Перейдите в режим МЕРОПРИЯТИЯ, проведя пальцем по экрану 
- Выберите режим МЕРОПРИЯТИЯ нажатием на 
- Определите спорт, которым вы хотите заняться, проведя по экрану 
- Выберите спорт, которым вы хотите заняться, нажав на 
- Нажмите на  для запуска тренировки

Для бега ONcoach900/900HR предложит вам установить временную цель. Эта цель автоматически увеличивается на 5 минут каждый раз, когда вы ее достигаете. Настройте цель кнопками / на экране и подтвердите с помощью 

- ПОМЕНЯТЬ ЭКРАН ВО ВРЕМЯ ЗАНЯТИЯ :** Проведите пальцем по экрану 
- ПОСТАВИТЬ НА ПАУЗУ :** Нажмите на 
- ПРЕКРАТИТЬ ЗАНЯТИЕ :**

После паузы нажмите на . Подтвердите остановку занятия нажатием на экран. Выберите соответствующую опцию на экране, если вы хотите сохранить этот сеанс.

ИЗМЕРЯЙТЕ ВАШУ ЕЖЕДНЕВНУЮ АКТИВНОСТЬ И СЛЕДИТЕ ЗА ЕЕ ПОКАЗАНИЯМИ

ONcoach900/900HR постоянно автоматически измеряет вашу ежедневное пройденное расстояние, а также частоту ваших сердечных сокращений в активном режиме и на отдыхе. (только Oncoach900HR) Вы можете выводить эти данные по текущему дню, выбрав меню МОЙ ДЕНЬ из главного меню.

RU

ЗАГРУЖАЙТЕ ВАШИ ДАННЫЕ НА СВОЙ СМАРТФОН

Передача данных вашего ONcoach900/900HR выполняется автоматически при открытии приложения DECATHLON CONNECT. Для этого вы должны убедиться, что:

- на вашем телефоне активирована функция bluetooth
- ваш ONcoach900/900HR уже подключен к приложению

НАСТРОЙКИ

Для доступа к настройкам:

- Нажмите на  для открытия главного меню
- Перейдите в режим НАСТРОЙКИ,
- **СИГНАЛ**
- Прикоснитесь к экрану Сигнал для активации сигнала
- Настройте часы сигнала кнопками / на экране и подтвердите с помощью 
- Настройте минуты сигнала
- **БЕЗЗВУЧНЫЙ РЕЖИМ**

Когда он отключен, прикоснитесь к экрану  для включения беззвучного режима.

Когда он включен, прикоснитесь к экрану  для отключения беззвучного режима.

- **Часы**
- В меню НАСТРОЙКИ нажмите на  для открытия меню HEURE.
- Настройте часы кнопками / на экране и подтвердите с помощью 
- Настройте минуты кнопками / на экране и подтвердите с помощью 

помощью 

- Настройте формат, прикасаясь к экрану, и подтвердите с помощью 

• ДАТА

- В меню НАСТРОЙКИ проведите пальцем по экрану для перехода в меню Дата . нажмите на  для открытия меню Дата
- Настройте год кнопками / на экране и подтвердите с помощью 

• ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ

- В меню НАСТРОЙКИ проведите пальцем по экрану для перехода в меню Пользователь. Нажмите на  для открытия меню Пользователь.
- Настройте рост кнопками / на экране и подтвердите с помощью 
- Настройте вес кнопками / на

• Подключение

- Режим Подключение позволит вам подключить ваше устройство к смартфону.
- Загрузите и откройте приложение DECATHLON CONNECT на Google Play (Android), в App Store (iOS) или на сайте supportdecathlon.com
- Создайте аккаунт или войдите в приложение, используя свои учетные данные
- Следуйте инструкциям на вашем телефоне для подключения вашего ONcoach900/900HR к приложению.
- После подключения ваш ONcoach900/900HR настроится

- Настройте месяц кнопками / на экране и подтвердите с помощью 

- Настройте формат, прикасаясь к экрану, и подтвердите с помощью 

экране и подтвердите с помощью 

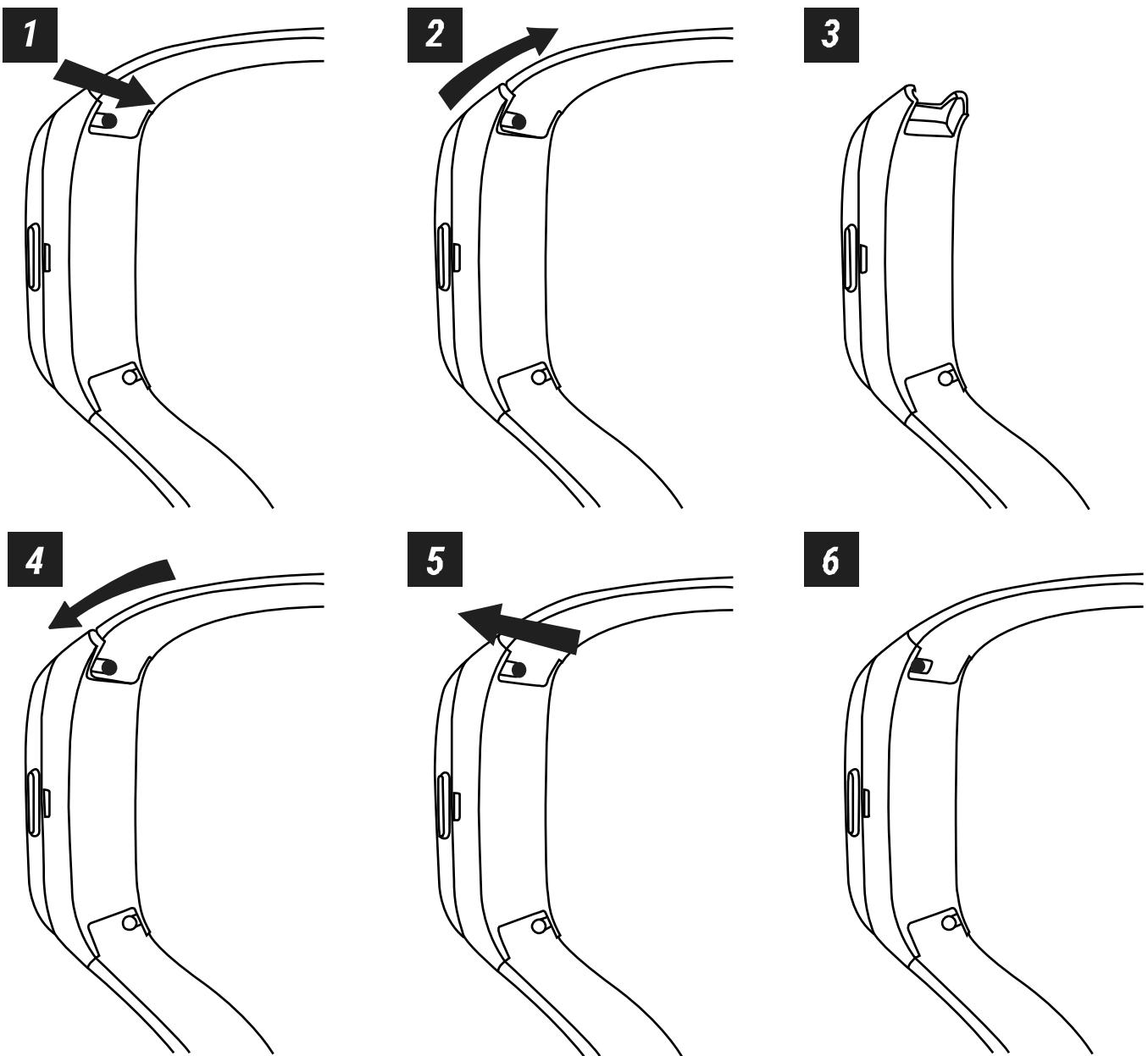
- Настройте пол, прикасаясь к экрану, и подтвердите с помощью 

- Настройте язык кнопками / на экране и подтвердите с помощью 

автоматически.

- Проверьте активацию bluetooth-подключения вашего телефона для выполнения соединения.

ИЗМЕНИТЕ БРАСЛЕТ



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Вес: 24 г / 0,052 фнт / 0,84 унции

Батарейка: Литий-ионный аккумулятор

RU Герметичность: 5 ATM, герметичность при плавании

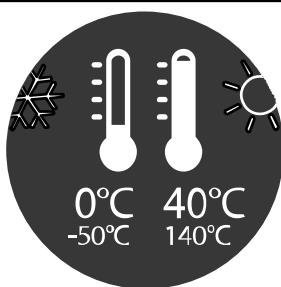
Автономность: ONCOACH 900 : 12 дней

ONCOACH 900HR : 4 дней

Время зарядки: ONCOACH900/900HR : 2430

Браслет: восстановимый, продается в магазинах

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



ЮРИДИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Этот аппарат содержит незаменяемые батарейки. Настоящим DECATHLON заявляет, что устройства Oncoach900 и Oncoach900HR соответствуют основным требованиям и другим применимым положениям директивы 2014/53/EU. Декларация соответствия СЕ доступна по следующей ссылке:

ONCOACH 900 : https://support.decathlon.fr/oncoach900_doc / ONCOACH 900HR : https://support.decathlon.fr/oncoach900hr_doc

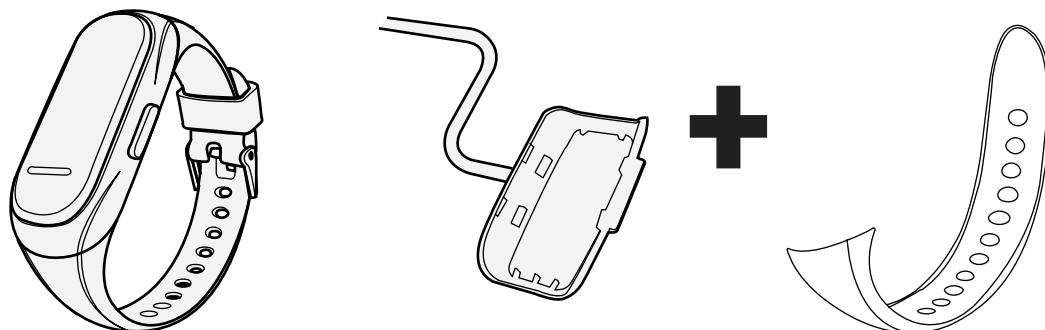
ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Мы будем рады вашим отзывам по качеству, функциональности и использованию наших устройств: supportdecathlon.com. Мы обязательно ответим вам в самые кратчайшие сроки.

AR

المحتويات

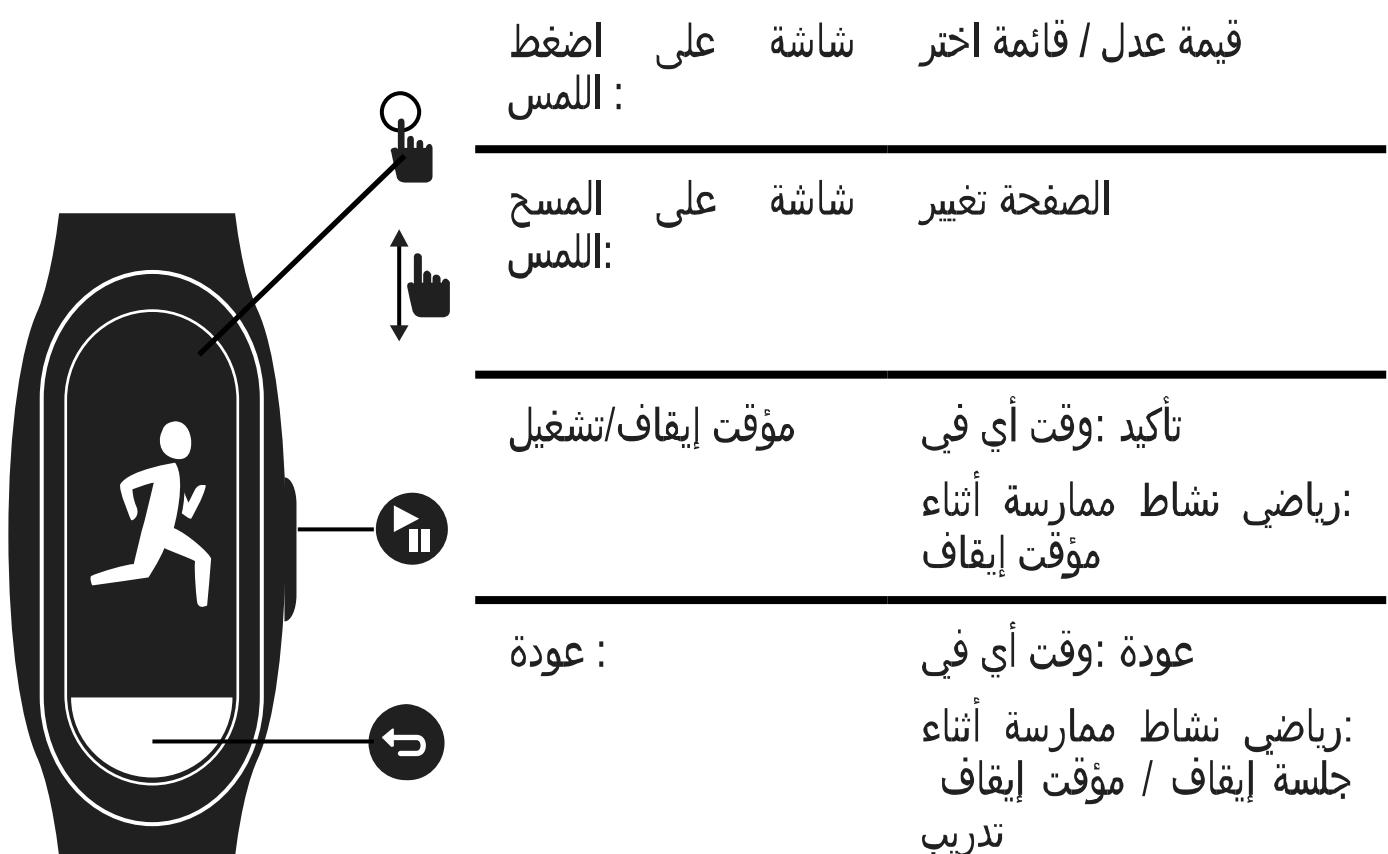
قاعدة الشحن



AR

الاستخدام للمرة الأولى

• مساعدة معرفية



• شحن جهازك ONcoach900/900 HR

نوصي بشحن جهازك بالكامل قبل أول استخدام له:

- قم بتوصيل الشاحن بجهازك ONcoach900/900 HR خلال توصيله بمنفذ USB في الكمبيوتر الخاص بك أو محول USB 5 فولت 1 - أمبير
- قم بشحن جهازك بالكامل من

• الإعدادات الأولى

اضغط زر وانتظر 3 ثوان . اختر من بين الإعدادات اليدوية) دوي (أو عن طريق الهاتف الذكي) توصيل .(إذا قمت باختيار الوضع اليدوي، ستتمكن دائمًا من توصيل ساعتك فيما بعد من القائمة الرئيسية▶ إنذار▶ توصيل

• الإعدادات اليدوية

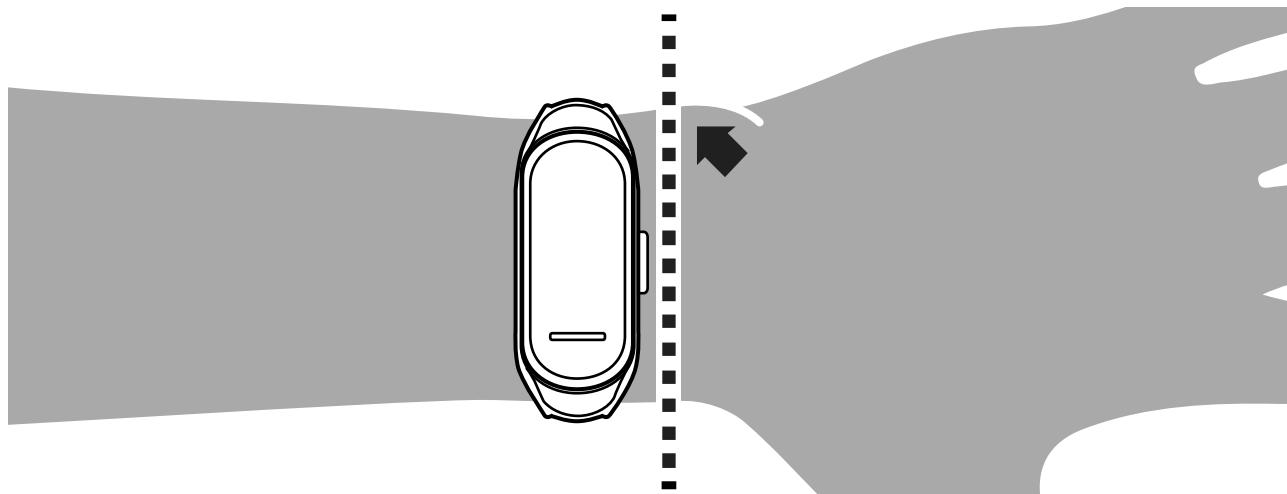
قم بضبط إعدادات اللغة، التاريخ، الجنس، المقاس، الوزن وال عمر عن طريق زرادة/خفض القيم بالضغط على شاشة اللمس في المناطق المخصصة/+/-.



• إعدادات الهاتف الذكي

قم بتحميل وبدء تشغيل تطبيق DECATHLON CONNECT توصيل من على) Google Play نظام الأندرويد (أو من) App Store نظام iOS أو من على موقع supportdecathlon.com قم بإنشاء حساب أو الاتصال بالتطبيق اتبع التعليمات على هاتفك لتوصيل ساعتك ONcoach900/900 HR بالتطبيق. بمجرد التوصيل، سيتم ضبط ساعتك ONcoach900/900 HR أتوماتيكياً. تأكد من تشغيل البلوتوث على هاتفك للتوصيل.

معصم لقياس معدل نبضات القلب (ONCOACH900HR) فقط



للتأكد من دقة قياس معدل نبضات القلب:

- ضع الساعة بحيث يكون وجهها أعلى معصمك.
- يجب ألا تدور الساعة أو تتحرك عظمة الرسغ، وملامسة للجلد.
- قم بضبط السوار بحيث يكون محكم الرابط على ألا يزعجك.

ملاحظة: الحالة المثلث لقياس معدل نبض القلب باستخدام حزام متابعة نبض القلب) حساس بصري (هي عند ممارسة رياضات بها حركات متكررة مثل الجري أو المشي. ينصح باستخدام أحزمة قياس نبض القلب لرياضات اللياقة البدنية) كمال الأجسام، الخ)

AR

بدء ومتابعة نشاط رياضي

- **بدء نشاط رياضي**
- اضغط على  للوصول إلى القائمة الرئيسية
- الدخول على وضع نشاط بالمسح على شاشة 
- قم باختيار الوضع نشاط بالضغط على 
- حدد الرياضة التي ترغب في ممارستها بالمسح على شاشة 
- اختر الرياضة التي ترغب في ممارستها بالضغط على 
- اضغط على  لبدء ممارسة نشاط رياضي

بالنسبة لرياضة الجري، ستتيح لك ONcoach900/900HR الفرصة لتحديد هدف زمني لنفسك . يتم زيادة هذا الهدف أوتوماتيكياً بمقدار 5 دقائق في كل مرة تتحققه . قم بتعديل الهدف بلمس كل من زر / على الشاشة والتأكد بـ 

- **تغيير الشاشة أثناء ممارسة نشاط : امسح على شاشة **
- **إيقاف مؤقت : اضغط على **
- **إيقاف النشاط:**

بعد الإيقاف المؤقت، اضغط  . قم بالتأكد على رغبتك في إيقاف الجلسة، بالضغط على الشاشة . اختر إذا كنت تريد حفظ الجلسة، بتحديد ذلك من على الشاشة .

قياس ومشاهدة نشاطك الرياضي اليومي

تقوم ساعة ONcoach900/900HR بقياس نشاطك اليومي في ممارسة المشي أوتوماتيكياً وباستمرار بالإضافة إلى قياس معدل نبضات قلبك أثناء النشاط وخلال أوقات الراحة (Oncoach900HR). فقط (يمكنك مشاهدة هذه يومي المعلومات طوال اليوم الجاري باختيار قائمة يومي من القائمة الرئيسية).

نقل بياناتك إلى هاتفك الذكي

يتم نقل البيانات من ساعتك ONcoach900/900HR أوتوماتيكياً عند فتح تطبيق DECATHLON CONNECT. ولذلك، ينبغي عليك التأكد من أن:

- البلوتوث يعمل على هاتفك ONcoach900/900HR
- ساعتك ONcoach900/900HR متصلة بالفعل بالتطبيق est

الإعدادات

للوصول إلى الإعدادات:

- اضغط على  للوصول إلى القائمة الرئيسية
- أدخل على الوضع إنذار بالمسح

على شاشة  على 

- قم باختيار الوضع إنذار بالضغط

- قم بلمس شاشة إنذار لتفعيل الإنذار

- قم بضبط دقائق الإنذار بلمس الزر 

- قم بضبط ساعة الإنذار بلمس الزر  على الشاشة  والتأكيد باستخدام

- وتأكد دقائق الإنذار باستخدام 

- لتعطيل تشغيل الإنذار، قم بلمس شاشة إنذار

• الوضع الصامت

الصامت الوضع لتشييط  شاشة بلمس قم تعطيله، بعد

الصامت الوضع لتعطيل  شاشة بلمس قم تفعيله، بعد

• الزمن

- قم بضبط الدقائق بلمس الزر  على الشاشة  والتأكيد باستخدام



- قم بضبط التسبيق، بلمس الشاشة  والتأكيد باستخدام

- من قائمة إعدادات إنذار ضغط على  للوصول إلى قائمة الزمن.

- قم بضبط الساعة بلمس الزر  على الشاشة  والتأكيد باستخدام

- من قائمة التاريخ امسح على الشاشة للانتقال إلى قائمة إنذار اضغط على  للوصول إلى قائمة التاريخ

- قم بضبط السنة بلمس الزر  على الشاشة  والتأكيد باستخدام

• التاريخ

- قم بضبط الشهر بلمس الزر  على الشاشة  والتأكيد باستخدام



- قم بضبط التسبيق، بلمس الشاشة  والتأكيد باستخدام

AR

- المستخدم

- من قائمة إنذار امسح على الشاشة للاتصال إلى قائمة المستخدم. اضغط على  للوصول إلى قائمة المستخدم.

- قم بضبط المقاس يلمس الزر  على الشاشة والتأكد باستخدام 

- قم بضبط الوزن بلمس الزر  على الشاشة والتأكد باستخدام 

- قم بضبط الجنس بلمس الزر 

- قم بتعيين النوع عن طريق لمس الشاشة وتأكيد  على الشاشة والتأكد باستخدام 

- توصيل

- وضع توصيل يسمح لك بتوصيل جهازك بهاتف ذكي.

- قم بتحميل وبعد تشغيل تطبيق DECATHLON CONNECT توصيل من على) Google Play نظام الأندرويد (أو من App Store نظام iOS أو من على موقع supportdecathlon.com

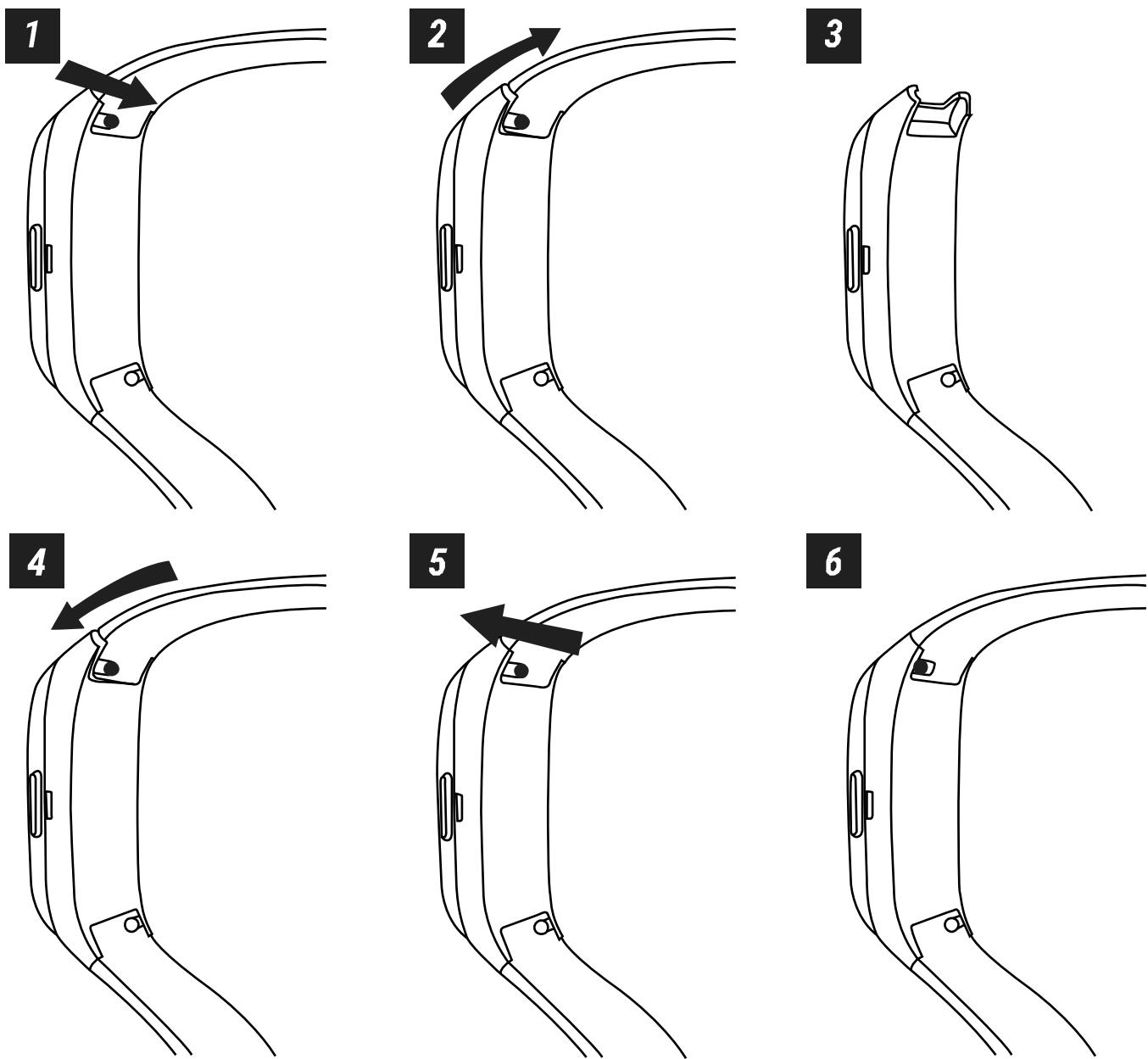
- قم بإنشاء حساب أو الاتصال بالتطبيق

- اتبع التعليمات على هاتفك لتوصيل ساعتك ONcoach900/900 HR ساعتك بالتطبيق.

- بمجرد التوصيل ،سيتم ضبط ساعتك ONcoach900/900 HR أوتوماتيكياً.

- تأكد من تشغيل البلوتوث على هاتفك للتوصيل.

تغيير السوار



المواصفات الفنية

الوزن 24 : جرام 0,052 / رطل 0,84 / أونس

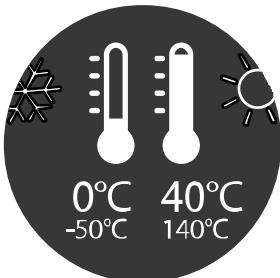
البطارية : بطارية ايون الليثيوم قابلة لإعادة الشحن

تصميم مضاد للماء 5 ATM : مقاوم للماء أثناء ممارسة السباحة

عمر البطارية 12 : ONCOACH 900 : أيام AR

أيام ONCOACH 900HR : 4

زمن الشحن 2 : ساعه 30 ONCOACH900/900HR :
سوار : قابل للإصلاح، متوفّر في المتجر
محاذير الاستخدام



تنبيهات قانونية

يحتوي هذا الجهاز على بطاريات لا يمكن استبدالها. تقر شركة DECATHLON هنا أن أجهزة Oncoach900 و Oncoach900HR موافقة للمتطلبات الأساسية والشروط الأخرى ذات الصلة الواردة بالقرار رقم 2014/53/EU. إقرار مطابقة المنتج لتعليمات الاتحاد الأوروبي متوفّر على الرابط التالي: ONCOACH 900 : https://support.decathlon.fr/oncoach900_doc / ONCOACH 900HR : https://support.decathlon.fr/oncoach900hr_doc

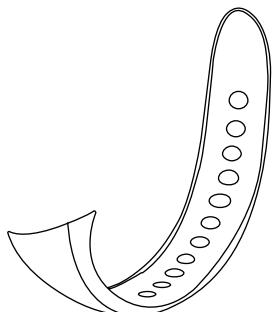
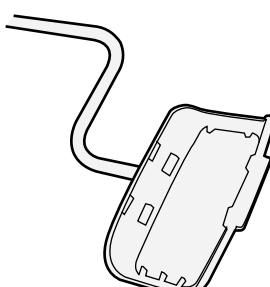
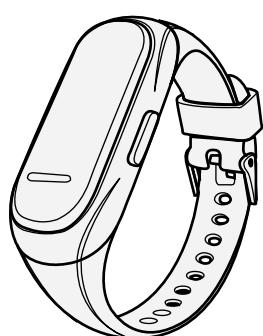
توصيل

يسعدنا تلقي آرائكم حول جودة منتجاتنا وكفائتها الوظيفية واستخدامها: سنجيبكم في أسرع وقت ممكّن. supportdecathlon.com.

FA

محتويات

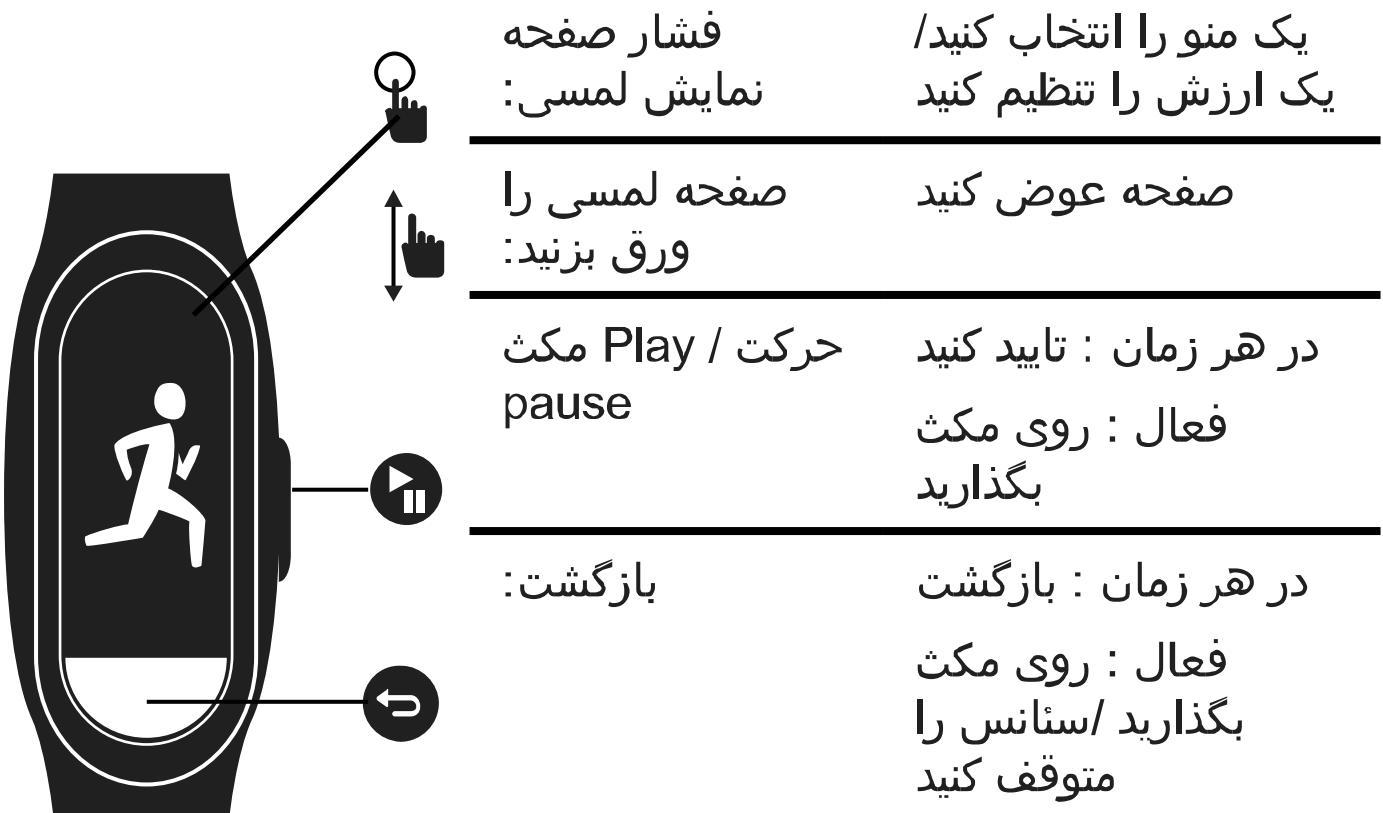
پایه شارژ



FA

اولین استفاده

• راهنمای بصری



• شارژ دستگاه ONcoach900/900 HR شما

قبل از اولین استفاده، به شما توصیه می کنیم که دستگاه را کاملا شارژ کنید:

- شارژر را به دستگاه Oncoach900/900 HR کامپیوتر خود یا یک آداپتور USB 5V 1A متصل کنید

• تنظیمات اولیه

3 ثانیه روی دکمه را فشار دهید. از بین تنظیمات دستی (کتابچه راهنمای یا از طریق اسماارت فون) دستی (را انتخاب کنید. اگر حالت دستی را انتخاب می کنید، همیشه امکان این را دارید که ساعت خود را بعدا از طریق منوی اصلی متصل کنید▶ تنظیمات▶ اتصال

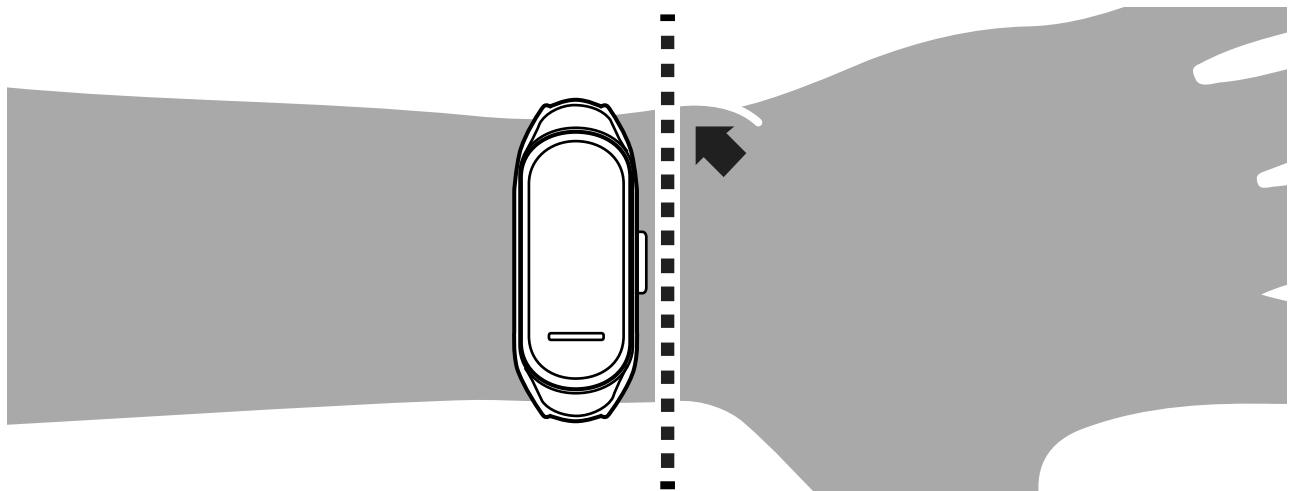
• تنظیمات دستی

توسط فشار روی صفحه لمسی و افزایش/کاهش ارزش ها، پارامترهای زبان، تاریخ، جنس، قد، وزن و سن را تنظیم کنید.  با فشار روی دکمه  تنظیمات را تایید کنید

• تنظیمات توسط اسماارت فون

اپلیکیشن DECATHLON CONNECT اتصال را دانلود و راه اندازی کنید روی (Google Play اندروید یا iOS) App Store یا سایت supportdeca-thlon.com یک حساب کاربری ایجاد کنید یا به اپلیکیشن متصل شوید برای اتصال ONcoach900/900 HR به اپلیکیشن، دستورالعمل های روی تلفن را دنبال کنید. وقتی ONcoach900/900 HR متصل شد، به طور خودکار تنظیم می شود. برای انجام اتصال، بلوتوث تلفن خود را فعال کنید.

اندازه گیری فرکانس قلب از مج دست) تنها برای (ONCOACH900HR



برای اطمینان از اندازه گیری دقیق ضربان قلب:

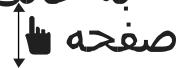
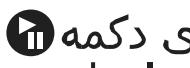
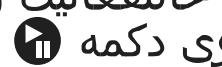
- ساعت را به گونه ای دست کنید که صفحه آن روی مج شما قرار بگیرد.
- ساعت باید بعد از استخوان مج و در تماس با پوست شما قرار بگیرد.
- ساعت نباید روی مج شما بچرخد یا حرکت کند.

- بند را به شکلی تنظیم کنید که سفت باشد اما شما را اذیت نکند.

نکته: اندازه گیری فرکانس قلبی با سنسور کارdio فرکانس متر مچی (سنسور نوری (هنگام یک فعالیت ورزشی با حرکات تکراری مثل دویدن یا پیاده روی به صورت بهینه عمل می کند. برای ورزش های تناسب اندام) بدنسازی) توصیه می کنیم که از کمربند قلبی استفاده کنید

روشن کردن و دنبال کردن یک فعالیت

۰. یک فعالیت را آغاز کنید

- برای باز کردن منوی اصلی، دکمه  را فشار دهید که می خواهید انجام دهید را شناسایی کنید
- به حالت فعالیت بروید با ورق زدن صفحه  با فشار روی دکمه  ورزشی که می خواهید انجام دهید را انتخاب کنید
- حالت فعالیت را انتخاب کنید با فشار روی دکمه  روی دکمه  را فشار دهید
- با ورق زدن صفحه  ورزشی آن با دکمه  هدف را تنظیم کنید

برای دویدن، وسیله ONcoach900/900HR پیشنهاد تعیین یک هدف زمانی را به شما می دهد. هر بار که به نتیجه رسیدید، این هدف به طور خودکار به مدت ۵ دقیقه بالاتر می رود. با لمس دکمه های  /  روی صفحه و تایید آن با دکمه  هدف را تنظیم کنید

- ۰. تغییر صفحه هنگام انجام یک فعالیت : صفحه  را ورق بزنید
- ۰. روی مکث بگذارید : دکمه  را فشار دهید
- ۰. فعالیت را متوقف کنید:

از حالت مکث روی  را فشار دهید. با لمس روی صفحه توقف سئانس را تایید کنید. اگر می خواهید سئانس را ذخیره کنید گزینه را روی صفحه انتخاب کنید.

فعالیت روزانه خود را اندازه گیری و مشاهده کنید

دستگاه ONcoach900/900HR همواره و به صورت خودکار فعالیت روزانه پیاده روی و همچنین فرکانس قلب و فرکانس قلب هنگام استراحت را اندازه گیری می کند. تنها برای ONcoach900HR با انتخاب منوی روز من می توانید این اطلاعات را در مورد روز جاری مشاهده کنید و اینکار از طریق منوروز منلی انجام می گیرد.

اطلاعات خود را به SMARTPHONE خود انتقال دهید

با باز کردن اپلیکیشن DECATHLON CONNECT اتصال، انتقال داده های دستگاه ONcoach900/900HR به صورت خودکار انجام می گیرد. به این

- بلوتوث به درستی روی تلفن شما فعال شده باشد

منظور باید اطمینان حاصل کنید که:

- دستگاه ONcoach900/900HR قبلاً به اپلیکیشن وصل شده باشد

تنظیمات

برای دسترسی به تنظیمات:

- صفحه  را ورق بزنید

- حالت تنظیمات را انتخاب کنید و برای اینکار  را فشار دهید

• هشدار

صفحه دقیقه آلام را تنظیم کنید

- با فشار روی  دقیقه آلام را تایید کنید

- برای غیر فعال آلام را لمس کنید زنگ خطر را لمس کنید

• حالت سکوت

شود فعال سکوت حالت تا کنید لمس را  صفحه است فعال غیر حالت این وقتی

شود فعال غیر سکوت حالت تا کنید لمس را  صفحه است، فعال حالت این وقتی

• زمان

- از طبقه منوی تنظیمات روی  را فشار زمان تا منوی باز شود.

- با لمس دکمه های / روی صفحه و تایید با دکمه ، دقیقه را تنظیم کنید

- با لمس صفحه و تایید با دکمه ، قالب را تنظیم کنید

• تاریخ

باز کنید

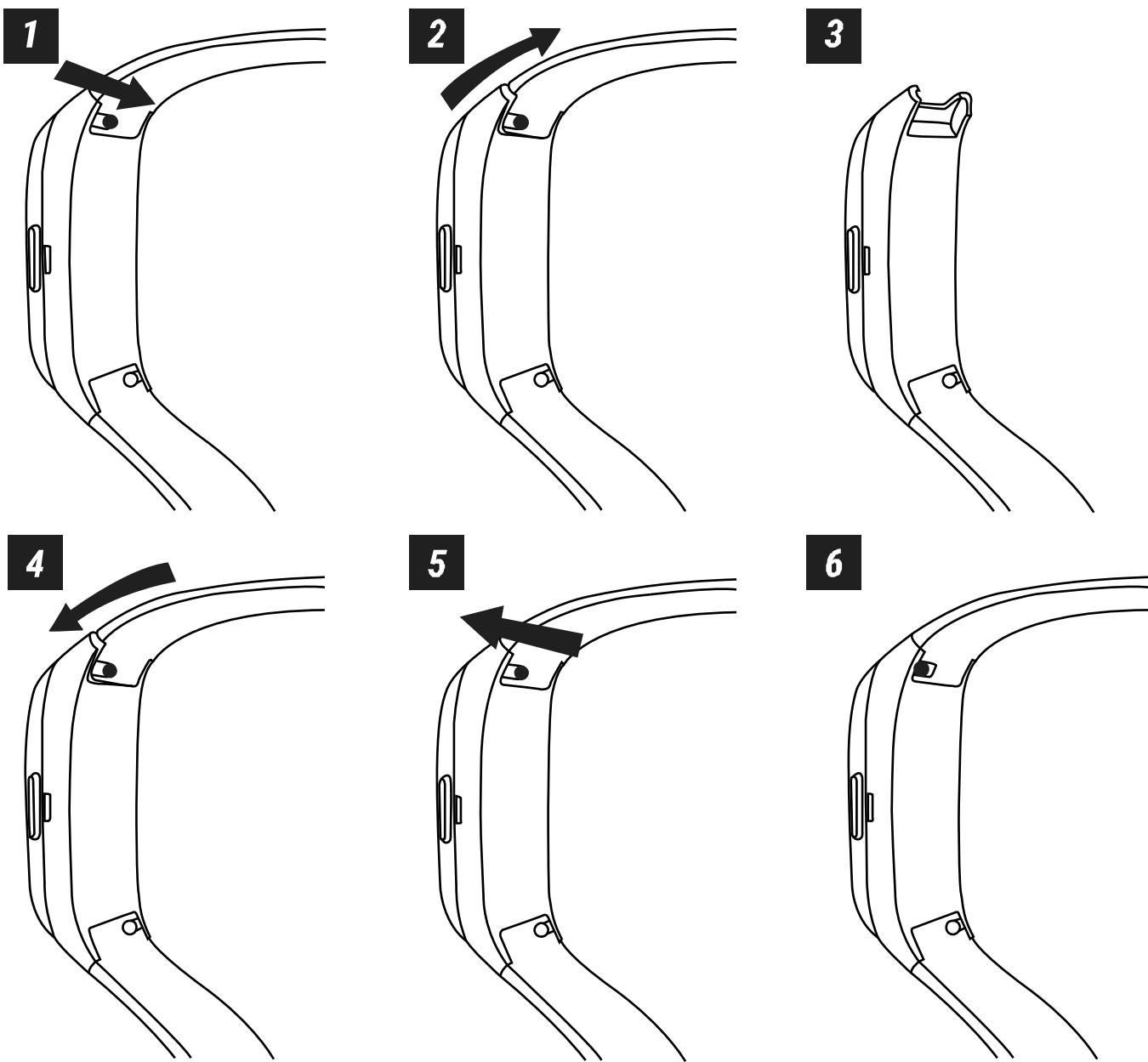
- با لمس دکمه های / روی صفحه و تایید با دکمه ، سال را

- از طریق منوی تنظیمات صفحه را ورق، بزنید تا به منوی تاریخ برسید. روی  را فشار دهید تا منوی تاریخ را

تنظیم کنید

- با لمس دکمه های / روی  صفحه و تایید با دکمه  ، قالب را تنظیم کنید
- **کاربر**
- از طریق منوی تنظیمات ، صفحه را ورق بزنید تا به منوی کاربر برسید. روی  را فشار دهید تا منوی کاربر را باز کنید.
- با لمس دکمه های / روی  صفحه و تایید با دکمه  ، قدر را تنظیم کنید
- با لمس دکمه های / روی  صفحه و تایید با دکمه  ، جنس را تنظیم کنید
- با لمس دکمه های / روی  صفحه و تایید با دکمه  ، زبان را تنظیم کنید
- **اتصال**
- حالت اتصال به شما امکان اتصال وسیله شما به یک اسمارت فون را می دهد.
- اپلیکیشن DECATHLON CONNECT اتصال را دانلود و راه اندازی کنید روی (App Store (iOS) Google Play یا سایت supportde-cathlon.com
- یک حساب کاربری ایجاد کنید یا به اپلیکیشن متصل شوید
- برای اتصال ONcoach900/900 HR خود به اپلیکیشن، دستور العمل های روی تلفن را دنبال کنید.
- وقتی ONcoach900/900 HR متصل شد، به طور خودکار تنظیم می شود.
- برای انجام اتصال، بلوتوث تلفن خود را فعال کنید.

دستبند را تغییر دهید



مشخصات فنی

وزن: ۴۲ گرم / ۲۵۰,۰ پوند / ۴۸,۰ اونس

باتری: لیتیوم یونی قابل شارژ

ضد آب ۵ ATM : مقاوم در صورت شنا

طول عمر ۱۲: ONCOACH 900 : روزها

ONCOACH 900HR : ۴ روزها

زمان شارژ 2 : ساعت 30 ONCOACH900/900HR

بند : قابل تعمیر، موجود در مغازه

احتیاطات استفاده



مواد قانونی

این دستگاه حاوی باتری هایی است که قابل تعویض نیستند. بدین وسیله DECATHLON گواهی می کند که دستگاه Oncoach900 و Oncoach900HR مطابق با الزامات اساسی و دیگر مقررات دستورالعمل 2014/53/EU می باشد. اعلامیه تطابق استاندارد CE در لینک اینترنتی زیر موجود می باشد- ONCOACH 900 : https://support.decathlon.fr/oncoach900_doc / ONCOACH 900HR : https://support.decathlon.fr/oncoach900hr_doc

اتصال

ما منتظر شنیدن نظرات شما در مورد کیفیت، عملکرد یا استفاده از محصولات خود می باشیم. در کوتاه‌ترین زمان ممکن پاسخ خواهیم داد. supportdecathlon.com.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.» CAUTION: changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: —Reorient or relocate the receiving antenna. —Increase the separation between the equipment and receiver. —Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. —Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. DECATHLON Canada Inc.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Radiation Exposure Statement: This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 0cm between the radiator & your body.

Déclaration d'exposition aux radiations: Cet équipement est conforme aux limites

d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 0cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

Bluetooth: 2402MHz - 2480 MHz

Power: -8.02 dBm



Pack Ref : 2742517

DECATHLON

Производитель и адрес, Франция:

DECATHLON - 4 Boulevard de Mons - BP 299 59650 Villeneuve d'Ascq cedex - France

Made in China - Hecho en China - Fabriqué en

ChineFabricado na/em China - Pagaminta Kinijoje -

Произведено в Китае - İmal edildiği yer Çin - صنع في الصين -

ساخت چین

RUS Импортер/уполномоченное изготовителем лицо:
ООО «Октоблу», 141031, Россия, Московская область,
Мытищинский район, МКАД 84-й км., ТПЗ «Алтуфьево», влад. 3,
стр. 3, +7(495)6414446Фитнес-трекердля занятий спортомДата
изготовления указана на изделии или упаковке в формате ГГГГ/
ММ

BRA Importado para o Brasil por IGUASPORT Ltda. CNPJ
02.314.041/0001-88 **TUR** TURKSPORT Spor Ürünleri Sanayi ve

Ticaret Ltd.Şti Osmaniye Mahallesi Çobançeşme Koşuyolu Bulvarı
No: 3 Marmara Forum Garden Office 0B Blok 01 Bakırköy 34146
İstanbul, TURKEY **COL** Importado para Colombia por Decathlon

Colombia SAS - NIT: 900868271 - SIC: 900868271-1 **EGY** السوار

الرياضي الذيDecathlon Trading Egypt - 1st Al Wozaraa Square 1169 -

Sheraton - Cairo - Egypt **MEX** Importado por Articulos Deportivos
Decathlon, S.A de C.V Av. Ejército Nacional 826, Delegación Miguel
Hidalgo, Colonia Polanco III Sección, 11540 Ciudad de México, México
R.F.C ADD 150727S34Rastreador de actividadMaterial principal :
Plástico **CHL** IMPORTADO PARA CHILE POR: DECATHLON
CHILE S.P.A.R.U.T: 76.507.443-6